



Airbagová vesta Tech-Air MX

ACI kód: M160-566

Návod k použití

DŮLEŽITÉ: PŘEČTĚTE SI TUTO PŘÍRUČKU. UVNITŘ JSOU DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.

Pozorně si přečtěte následující důležitá VAROVÁNÍ a OMEZENÍ POUŽITÍ:

Jízda na motocyklu je ze své podstaty nebezpečná činnost a mimořádně nebezpečný sport, který může mít za následek vážné zranění osob včetně smrti. Každý jednotlivý jezdec na motocyklu musí být s jízdou na motocyklu obeznámen, musí si uvědomit širokou škálu předvídatelných nebezpečí a rozhodnout se, zda s vědomím nebezpečí, která jsou s takovou činností spojena, převezme rizika s ní spojená a přijme veškerá rizika zranění, včetně smrti. Ačkoli by všichni jezdci na motocyklu měli používat vhodné ochranné vybavení, každý jezdec by měl při jízdě dbát na maximální bezpečnost a chápat, že žádný výrobek nemůže poskytnout úplnou ochranu před zraněním včetně smrti nebo poškozením osob a majetku v případě pádu, srážky, nárazu, ztráty kontroly nebo z jiného důvodu. Jezdci by měli zajistit, aby byly bezpečnostní výrobky správně používány a nasazeny. NEPOUŽÍVEJTE žádný výrobek, který je opotřebovaný, upravený nebo poškozený.

Společnost Alpinestars neposkytuje žádné záruky ani prohlášení, výslovné ani předpokládané, týkající se vhodnosti jejích výrobků pro jakýkoli konkrétní účel.

Společnost Alpinestars neposkytuje žádné záruky ani prohlášení, výslovné ani předpokládané, týkající se rozsahu, v jakém její výrobky chrání jednotlivce nebo majetek před zraněním, smrtí nebo poškozením.

SPOLEČNOST ALPINESTARS ODMÍTÁ JAKOUKOLI ODPOVĚDNOST ZA ZRANĚNÍ, KTERÁ VZNIKNOU PŘI NOŠENÍ JAKÉHOKOLI JEJÍHO VÝROBKU.

Obsah

Legenda k návodu pro systém Tech-Air®	3
1. Úvod.....	4
2. Zásady provozu	5
3. Ochranná obálka Tech-Air®	6
4. Omezení použití.....	9
5. Přehled Systému	10
6. Provoz Systému.....	12
7. Nabíjení baterie	15
8. Přehled indikací LED displeje	16
9. Vypuštění airbagu.....	17
10. Aplikace Tech-Air®.....	17
11. Velikosti	20
12. Pokrytí ramenním airbagem	21
13. Nekompatibilita s chrániči krku.....	23
14. Zdravotní a věková omezení	23
15. Čištění, skladování a přeprava	24
16. Přeprava	28
17. Postup v případě nehody.....	28
18. Údržba, servis, životnost a likvidace.....	29
19. Řešení problémů	31
20. Podpora Tech-Air®.....	32
21. Informace o certifikaci.....	32
22. VAROVÁNÍ - Důležité informace pro uživatele!	40

Legenda k návodu pro systém Tech-Air®

V této uživatelské příručce se používají následující čtyři slova a ikony k poskytnutí různých varování, důležitých informací a tipů týkajících se systému airbagů:

VAROVÁNÍ! Poskytuje kritické informace, jejichž nedodržení může způsobit zranění, smrt, nesprávnou funkci nebo nefunkčnost Systému a/nebo přehnaná očekávání ohledně schopností Systému Tech-Air®.

DŮLEŽITÉ! Poskytuje důležité informace o omezeních Systému.



Tip: Poskytuje užitečné rady týkající se Systému Tech-Air®.



Poskytuje informace týkající se volitelných funkcí aplikace Tech-Air®.

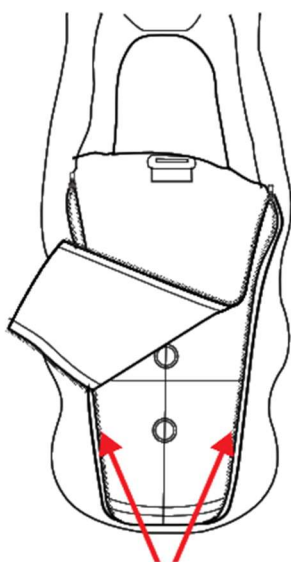
Důležité!

Přečtěte si před prvním použitím

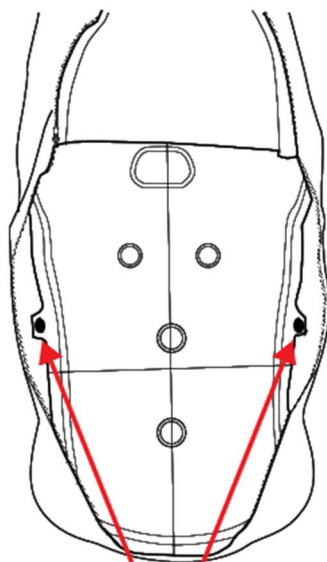
Systém Tech-Air® MX (dále jen „Systém“) je dodáván s aktivovaným přepravním režimem (přepínač přepravního režimu (8) je v poloze OFF, označené symbolem „O“). Před prvním použitím systému se ujistěte, že je baterie připojena k elektronické řídicí jednotce podle následujících pokynů (znázorněných na obrázku

1):

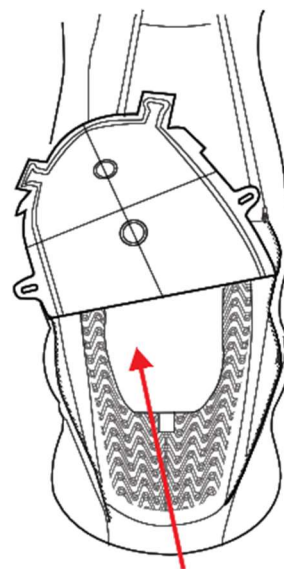
- Začněte se Systémem položeným na rovné ploše, otevřete dva vnitřní zipy a zvedněte střední část látky, abyste získali přístup ke spodnímu airbagu (11);
- Odpojte airbag (11) uvolněním dvou upevňovacích knoflíků, zvedněte airbag (11) a pomocí chlopně získejte přístup k řídicí jednotce airbagu (6).
- Najděte přepínač přepravního režimu (8) a nastavte jej do polohy ON, označené symbolem „I“.
- Poté zavřete řídicí jednotku airbagu (6) a postupujte podle pokynů uvedených v části 6, „Provoz systému“.



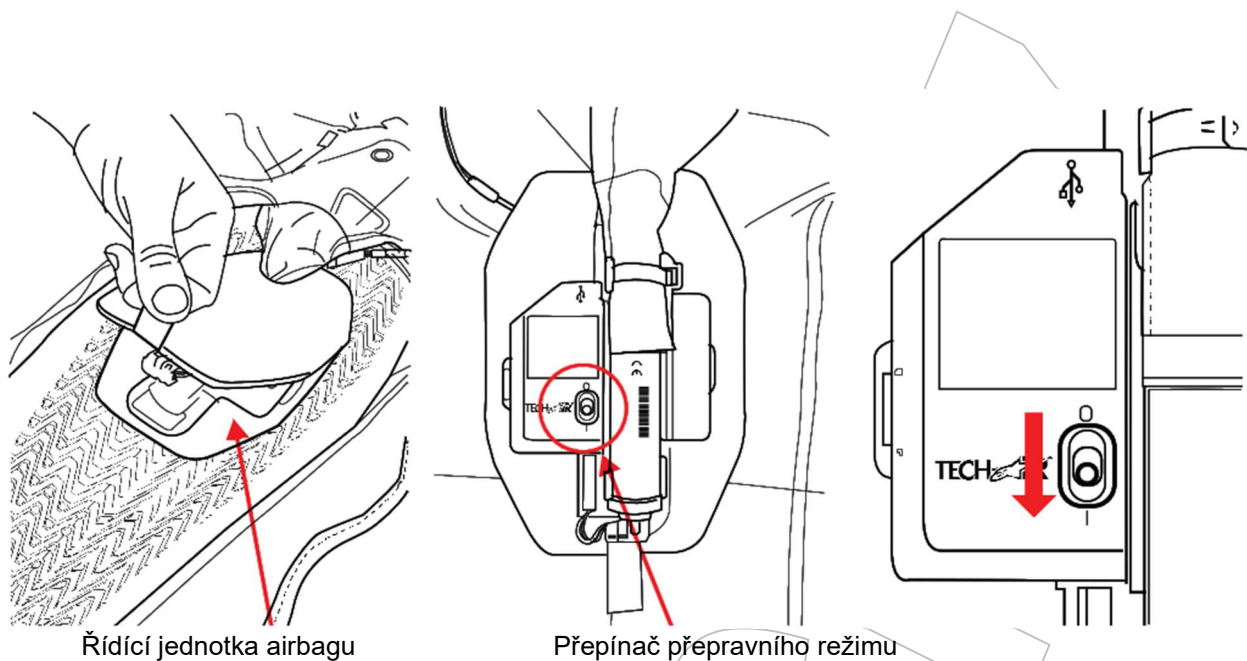
Vnitřní zipy



Upevňovací knoflíky



Řídicí jednotka airbagu



Obrázek 1 – Deaktivace přepravního režimu

1. Úvod

Vážený uživateli, děkujeme vám, že jste si vybrali výrobek Alpinestars Tech-Air®.

Systém Tech-Air® MX (dále jen „Systém“ a/nebo „Systém Tech-Air® MX“) je aktivní bezpečnostní systém pro sportovní a rekreační motocyklisty, který poskytuje ochranu uživateli motocyklu. Systém je vybaven pasivními ochrannými prvky certifikovanými v souladu s normami CE pro oblast hrudníku a zad. V případě kolize nebo jiného scénáře aktivace se integrovaný airbagový systém automaticky aktivuje, aby poskytl uživateli dodatečnou ochranu horní části těla, konkrétně oblasti hrudníku, zad a ramen. Systém je navržen tak, aby fungoval v terénních jízdních situacích, se zvláštním zaměřením na použití v motokrosu.

Systém je vybaven jízdním režimem MX. Konkrétní jízdní podmínky podporované tímto jízdním režimem naleznete v části 3, „Ochranná obálka Tech-Air®“.

Systém se skládá ze samostatného chrániče, který je navržen tak, aby chránil uživatele motocyklu před nárazy při nehodě. Negarantuje ochranu před možným odřením při nehodě za každých okolností.

VAROVÁNÍ! Systém NENABÍZÍ koncepci Dual Charge. Jakmile se airbag (11) aktivuje, není k dispozici žádná další bombička (9) pro nafouknutí a uživatel Systému nebude mít k dispozici žádnou další ochranu airbagem (11), dokud nebude Systém servisován a bombička (9) vyměněna. Další pokyny naleznete v části 17, „Postup v případě nehody“.

VAROVÁNÍ! Systém, včetně jeho součástí, je technologicky vyspělá součást motocyklového bezpečnostního vybavení a nemělo by se s ním zacházet jako s běžným motocyklovým oděvem. Podobně jako o svůj motocykl je třeba o Systém a jeho součásti pečovat, provádět jejich servis a údržbu, aby mohly správně fungovat.

VAROVÁNÍ! Je nezbytné si tento návod k použití pečlivě přečíst, zcela mu porozumět a řídit se radami a upozorněními uvedenými v tomto návodu k použití. V případě jakýchkoli dotazů týkajících se zařízení se obraťte na podporu společnosti Tech-Air® (viz část 20 "Podpora společnosti Tech-Air®").

DŮLEŽITÉ! Bez dalšího upozornění si společnost Alpinestars vyhrazuje všechna práva na příležitostnou aktualizaci softwaru a/nebo elektronických komponent Systému. Proto je důležité, aby se uživatelé zaregistrovali v aplikaci Tech-Air®, aby měli jistotu, že budou dostávat všechna okamžitá oznámení a aktualizace, včetně důležitých verzí softwaru, a mohli tak aktualizovat svůj Systém na nejnovější verzi systémového softwaru.

2. Zásady provozu

System se skládá z řídicí jednotky airbagu (6) s vestavěnými senzory (obrázek 2). Sada senzorů řídicí jednotky airbagu (6) se skládá z 1 tříosého akcelerometru a 1 tříosého gyroskopu, umístěných uvnitř chrániče zad (4). Tyto senzory monitorují tělo uživatele, zda nedochází k nárazům nebo neočekávaným pohybům. V případě, že tělo uživatele je vystaveno vysoké a/nebo náhlé energii, System se aktivuje. K tomu může dojít, když se motocykl stane účastníkem nehody, například při srážce s jiným vozidlem nebo předmětem, když jezdec ztratí kontrolu nad motocyklem nebo když jezdec spadne z motocyklu.

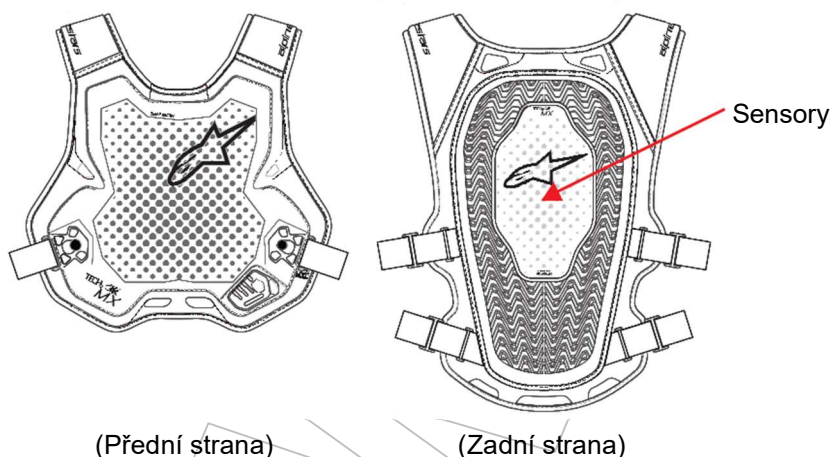
System je vybaven zařízením Bluetooth Low Energy (BLE) umístěným v elektronické řídicí jednotce (ECU). Díky technologii BLE se System může připojit přímo k mobilnímu telefonu, aby přijímal důležité informace ze Systemu, a zároveň umožňuje uživatelům přístup k řadě dalších funkcí (další informace viz kapitola 10 „Aplikace Tech-Air®“). System NEMUSÍ být připojen k aplikaci Tech-Air®, aby fungoval, funguje nezávisle na aplikaci Tech-Air®.



Chcete-li system připojit k mobilnímu telefonu přes Bluetooth, nezapomeňte aktivovat funkci Bluetooth v nastavení telefonu a stáhnout aplikaci Tech-Air®, která je k dispozici v obchodě Android Play Store nebo Apple App Store.



Uživatelé musí vždy zkontrolovat aplikaci, aby se ujistili, že System používá nejnovější verzi softwaru pro jejich airbagový system. Jakmile bude vydána nová aktualizace softwaru, uživatel obdrží oznámení v aplikaci Tech-Air®.



Obrázek 2 - Umístění senzorů

System Tech-Air® MX je dodáván s výchozím režimem MX, který umožňuje použití Systemu na terénních tratích, konkrétně pro motokros. System také nabízí dva další jízdní režimy („MY RIDE 1“ a „MY RIDE 2“), které si uživatel může přizpůsobit pomocí aplikace Tech-Air® výběrem z aktuálně dostupných režimů:

- Režim MX RACE
- Režim ENDURO
- Režim RALLY

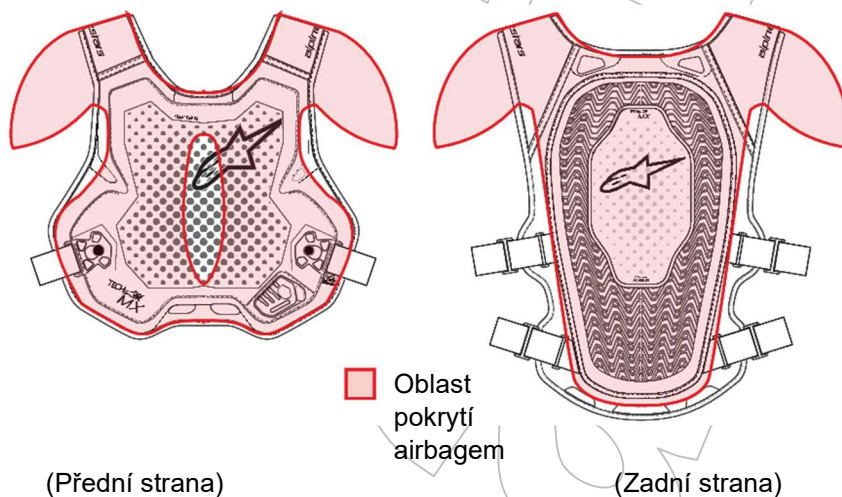
Více informací o dostupných jízdních režimech a podmínkách jejich použití naleznete v části 3, „Ochranná obálka“. Po nastavení jízdních režimů mohou uživatelé mezi nimi snadno přepínat stisknutím tlačítka Display (3) nebo přímo pomocí aplikace Tech-Air®.

3. Ochranná obálka Tech-Air®

"Ochranná obálka " je termín používaný k obecnému popisu situací a/nebo okolností, kdy Systém může poskytnout ochranu, označovaných jako "uvnitř obálky", a situací, kdy ji neposkytne, označovaných jako "vně obálky".

VAROVÁNÍ! Žádný výrobek nemůže poskytnout úplnou ochranu před zraněním (nebo smrtí) nebo poškozením osob či majetku v případě pádu, nehody, kolize, nárazu, ztráty kontroly nebo jiné události.

Systém je vybaven airbagem (11), který pokrývá oblasti znázorněné na obrázku 3 a chrání uživatele motocyklu, který má Systém nasazený, v případě nehody nebo jiných spouštěcích událostí. Ochrana, kterou Systém může poskytnout, má určitá omezení, která jsou vysvětlena dále v této uživatelské příručce (část 4, „Omezení použití“).



Obrázek 3: Oblast pokrytí airbagem (11)

Ochranná obálka pro režim MX a další dostupné jízdní režimy (které lze nastavit jako „MY RIDE 1“ a „MY RIDE 2“) zahrnuje nárazy do překážek a pády v důsledku ztráty kontroly (běžně označované jako pády „low-side“ (pád na bok) a „high-side“ (pád přes řídítka)).

Tabulka 1 shrnuje ochrannou obálku pro režim MX a další dostupné jízdní režimy.

DŮLEŽITÉ! Pokud není v této uživatelské příručce výslovně uvedeno jinak, pojmy „kontakt“ a/nebo „náraz“ s jinými objekty se vždy vztahují k oblasti pokrytí airbagem (11).

Typ nehody		MX	MX RACE	ENDURO	RALLY
Náraz	Náraz do překážky nebo vozidla	✓	✓	✓	✓
	Stacionární náraz	X	X	X	X
Ztráta kontroly	Nehoda „low-side“ (pád na bok)	✓	✓	✓	✓
	Nehoda „high-side“ (pád přes řídítka)	✓	✓	✓	✓

Tabulka 1: Ochranná obálka pro režim MX, MX RACE, ENDURO a RALLY.

3.1 Náráz do překážek

- Srážky s překážkami jsou běžným nebezpečím při jízdě v terénu, včetně motokrosu, superkrosu, enduro a rally. Jezdci se mohou setkat s přírodními i umělými překážkami, které mohou vést k náhlým nehodám. V motokrosu a superkrosu mohou potenciální nebezpečí zahrnovat bariéry na trati, skokanské můstky a spadlé motocykly, zejména při vysokých rychlostech nebo v přeplněných závodních podmínkách. Nesprávné odhadnutí rytmické sekce, krátké přistání po skoku nebo nesprávné projetí sekce s hrboly může vést k přímým nárazům. V enduro a rally představuje terén další výzvy, protože kameny, kořeny stromů, klády a hluboké vyjeté koleje vytvářejí nepředvídatelné podmínky pro jízdu.

V těchto podmínkách se očekává, že se Systém nafoukne a poskytne ochranu:

- do 200 milisekund od okamžiku prvního kontaktu s překážkou, pokud uživatel jede v sedě;
- do 300 milisekund od okamžiku prvního kontaktu s překážkou, pokud uživatel jede ve stoje.

Úhel nárazu je omezen na čelní náraz v úhlu 90°.

3.2 Havárie low-side (pád na bok)

Pády na bok při jízdě v terénu nastávají, když jezdec ztratí trakci v zatáčce, což způsobí, že motocykl pod ním sklouzne a spadne na stejnou stranu, jako je náklon. K tomu obvykle dochází, když přední nebo zadní pneumatika ztratí přilnavost v důsledku nadměrného náklonu, prudkého brzdění nebo jízdy na kluzkém povrchu, jako je volná hlína, bláto nebo písek. Mezi další podobné nehody, ke kterým dochází v motokrosu, patří smyk předního kola, kdy přední kolo neočekávaně vyklouzne během zatáčky, a smyk zadního kola, kdy nadměrné přidání plynu způsobí protáčení zadní pneumatiky, což vede k pádu. V těchto podmínkách se očekává, že se Systém nafoukne a poskytne ochranu do 200 milisekund od okamžiku prvního kontaktu se zemí.

3.3 Havárie high-side (pád přes řídítka)

Pády přes řídítka jsou nejintenzivnějšími typy nehod při jízdě v terénu. Dochází k nim, když zadní kolo ztratí trakci a poté ji náhle znovu získá, což způsobí, že jezdec je vymrštěn přes motocykl. K tomu obvykle dochází, když jezdec vyjíždí ze zatáčky příliš agresivně, což způsobí, že zadní pneumatika proklouzne a poté nečekaně zabere, čímž je jezdec vymrštěn dopředu nebo do strany. Mezi další podobné pády, ke kterým dochází v motokrosu, patří loop-outy, kdy nadměrné přidání plynu způsobí převrácení motocyklu dozadu, a pády přes řídítka (OTB), kdy nesprávné přistání po skoku způsobí, že jezdec je vymrštěn dopředu. V těchto situacích se očekává, že se Systém nafoukne a poskytne ochranu do 400 milisekund od okamžiku, kdy je ztráta kontroly nad motocyklem nevratná.

VAROVÁNÍ! V důsledku nárazů, pohybu a/nebo jiných podnětů detekovaných a/nebo přijatých Systémem během používání může dojít k aktivaci Systému, i když neexistuje žádná nebezpečná situace ani nehoda, což je však nepravděpodobné. Upozorňujeme, že následující akce, mimo jiné například poklepání na záda, pevné objetí, náhlé pohyby, nevypnutí Systému před sesednutím z motocyklu, ponechání Systému na motocyklu, kde může sklouznout a spadnout na zem, jsou všechny akce, které mohou spustit aktivaci Systému.

3.4 Ochranná obálka: Režim MX

Režim MX se doporučuje pro motokros, tj. na venkovních tratích s přirozeným, nerovným terénem, jako je hlína, písek, bláto a kameny. Tyto jízdni scénáře obvykle zahrnují překážky, jako jsou skoky, klopené zatáčky a vyjeté koleje, a vyznačují se dlouhými rovinkami, ostrými zatáčkami a stoupáními nebo klesáními. Režim MX lze také použít pro jízdu v supercrossu, která obvykle spočívá v jízdě na krytých nebo stadionových tratích, které zahrnují těsné zatáčky, velké a ostré skoky a umělé překážky, jako jsou whoops a rytmické sekce.

Funkce Systému pro režim MX je přesně optimalizována na základě údajů o jízdě, pádech a nehodách získaných z používání systému v tomto kontextu.

V režimu MX se Systém aktivuje po přibližně 1 sekundě nepřetržité jízdy. Systém se automaticky deaktivuje, pokud po dobu přibližně 20–30 sekund není detekována žádná aktivní jízda.

Jak je shrnuto v tabulce 1, v režimu MX zahrnuje ochranná obálka:

- Náraz do překážek (oddíl 3.1)
- Pád na bok (oddíl 3.2)
- Pád přes říditka (oddíl 3.3)

V režimu MX režim ochranná obálka NEZAHHRNUJE situace, kdy je motocykl jezdce zasažen jiným vozidlem, zatímco stojí na místě.

3.5 Ochranná obálka: Režim MX RACE

Režim MX RACE by měl být používán za stejných podmínek, jaké jsou popsány v předchozí části („Ochranná obálka: REŽIM MX“). **Na rozdíl od režimu MX je režim MX RACE navržen pro selektivnější aktivaci v případě vážných nehod a zároveň zabráňuje aktivaci při menších nehodách, jako jsou převrácení, tj. nehody při nízké rychlosti, při nichž motocykl spadne, obvykle bez významného nárazu nebo poškození jezdce.** Tento režim je určen výhradně pro použití při soutěžních sportovních akcích, kde by zbytečné spuštění Systému mohlo jezdce v případě vážnější nehody ponechat bez ochrany.

V režimu MX RACE se Systém aktivuje po přibližně 1 sekundě nepřetržité jízdy. Systém se automaticky deaktivuje, pokud není po dobu přibližně 20–30 sekund detekována žádná aktivní jízda.

Jak je shrnuto v tabulce 1, v režimu MX RACE zahrnuje ochranná obálka:

- Náraz do překážek (oddíl 3.1)
- Pád na bok (oddíl 3.2) - **s omezenou aktivací v případě převrácení**
- Pád přes říditka (oddíl 3.3)

V režimu MX RACE ochranná obálka NEZAHHRNUJE situace, kdy je motocykl jezdce zasažen jiným vozidlem, zatímco stojí na místě.

3.6 Ochranná obálka: Režim ENDURO a RALLY

Režim ENDURO se doporučuje pro jízdu na nezpevněném povrchu, jako je štěrk, koryta řek, bláto a jiné přírodní terény. Tyto jízdní scénáře obvykle zahrnují několik změn směru jízdy, překonávání překážek a kopců při nižších rychlostech nebo při tlačení motocyklu.

Režim RALLY se doporučuje pro scénáře, které se vyznačují delšími rovnými úseky s více nerovnostmi a různými typy terénu překonávanými při vyšších rychlostech, které se v typických enduro soutěžích pravděpodobně nevyskytují. Typické prostředí, kde se tyto jízdní scénáře vyskytují, se vyznačuje hlavně pouštním terénem (s dunami a písčítým povrchem), štěrkem a otevřenou krajinou.

Funkce systému pro režimy ENDURO a RALLY je přesně optimalizována na základě údajů o jízdě, pádech a nehodách získaných z používání systému v tomto kontextu.

V režimech ENDURO a RALLY se Systém aktivuje po přibližně 10 sekundách nepřetržité jízdy. Systém se automaticky deaktivuje, pokud není po dobu přibližně 20–30 sekund detekována žádná aktivní jízda.

Jak je shrnuto v tabulce 1, v režimech ENDURO a RALLY zahrnuje ochranná obálka:

- Náraz do překážek (oddíl 3.1)
- Pád na bok (oddíl 3.2)
- Pád přes říditka (oddíl 3.3)

V režimech ENDURO a RALLY ochranná obálka NEZAHHRNUJE situace, kdy je motocykl jezdce zasažen jiným vozidlem v klidu.

3.7 Další poznámky k ochranné obálce

Systém je navržen a testován tak, aby rozpoznával typické situace v terénu, které by v kontextu jízdy na veřejných komunikacích nebo uzavřených závodních drahách byly považovány za neobvyklé, ale které jsou při jízdě v terénu časté, nejsou nebezpečné a nejsou klasifikovány jako „ztráta kontroly“. Mezi tyto situace mohou patřit:

- Skoky;
- Překážky (kmeny stromů, kořeny, štěrk);
- Náhlé zatáčky nebo změny směru;
- Tlačení motocyklu;
- Jízda na zadním kole;
- Časté a rychlé skoky;
- Více nárazů;
- Jízda na motocyklu ve stoje;

3.8 Ochranná obálka: Omezení použití

VAROVÁNÍ! I když se systém nachází uvnitř výše popsané ochranné obálky, nemusí se aktivovat, pokud zrychlení a síly detekované systémem nejsou dostatečně vysoké k jeho aktivaci.

VAROVÁNÍ! Uživatel nemusí být zapojen do nehody, aby se Systém aktivoval. Systém se například aktivuje, pokud uživatel spadne, zatímco má Systém nasazený, například při sesedání z motocyklu. Tyto typy aktivace „mimo jízdu“ nejsou poruchami Systému.

VAROVÁNÍ! Systém poskytuje pouze omezenou ochranu proti nárazu v oblastech pokrytých airbagem (11), jak je znázorněno na obrázku 3. Neexistuje žádná záruka, že Systém zabrání zraněním (včetně těžkých nebo smrtelných zranění) uvnitř a/nebo vně oblastí pokrytých airbagem (11) nebo ochrannou obálkou.

VAROVÁNÍ! Systém nemůže zabránit nehodám nebo zraněním uživatele.

VAROVÁNÍ! Žádné ochranné zařízení, včetně Systému, nemůže poskytnout ochranu před všemi možnými zdroji zranění, a proto nemůže poskytnout úplnou ochranu před zraněními.

VAROVÁNÍ! Nošení systému nenahrazuje nošení jiného ochranného motocyklového oblečení a vybavení. Aby Systém poskytoval plnou ochranu, musí být vždy nošen ve spojení s vhodným motocyklovým vybavením (například přilbou, rukavicemi, chrániči loktů, kolenními ortézami, botami a kalhotami).

4. Omezení použití

VAROVÁNÍ! Vzhledem k tomu, že Systém je citlivý na náhlé pohyby těla a nárazy, je určen POUZE pro jízdu na motocyklu za podmínek a omezení uvedených výše. Systém NENÍ určen pro:

- a. jízdu na silnici, silniční závody, plochou dráhu, drag racing, speedway, supermoto a sidecarcross;
- b. motocyklové kaskadérské kousky;
- c. boční smyky, „wheelie“ jízda po zadním a předním kole atd.;
- d. JAKÉKOLIV jiné činnosti než jízdu na motocyklu.

VAROVÁNÍ! V důsledku otřesů, pohybů a/nebo jiných vstupů, které Systém během používání detekuje a/nebo přijímá, může dojít k nafouknutí Systému, i když to není pravděpodobné, přestože nedošlo k nárazu.

VAROVÁNÍ! Nošení Systému nenahrazuje nošení jiného ochranného motocyklového oblečení a výstroje. Pro plnou potenciaální ochranu musí být Systém vždy nošen ve spojení s vhodnou motocyklovou výstrojí a oděvem, který pokrývá jezdce od hlavy až k patě, včetně přilby, chráničů, bot, rukavic, bundy a dalších vhodných ochranných prostředků.

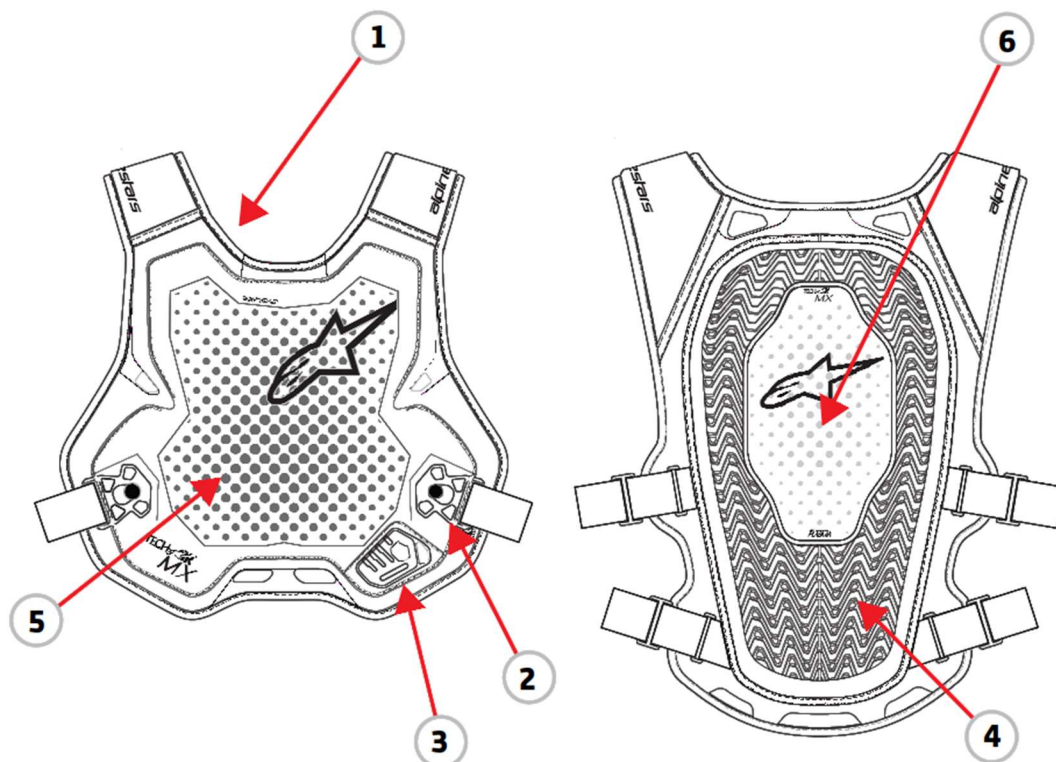
VAROVÁNÍ! Pracovní teplota Systému je v rozmezí -20° až +50°.

VAROVÁNÍ! Systém nepoužívejte ve výšce 4000 m nad mořem, protože nízký tlak nemusí zaručit správnou úroveň ochrany Systému.

5. Přehled Systému

Níže uvedená schémata znázorňují jednotlivé části Systému. Očíslované části slouží jako vodítko v této uživatelské příručce.

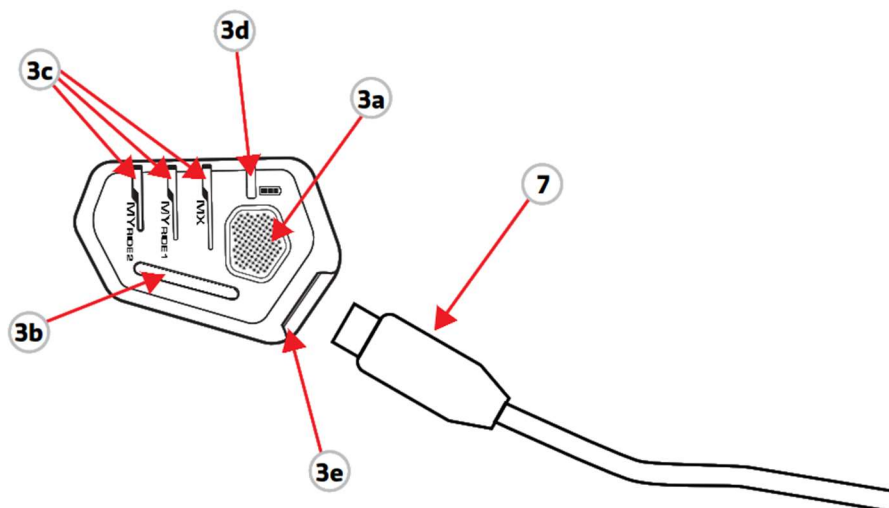
SYSTÉM TECH-AIR® MX



Obrázek 4: Části systému

1. Chassis Systému
2. Aktivační spona
3. LED displej
4. Ochrana zad
5. Ochrana hrudníku
6. Řídicí jednotka airbagu

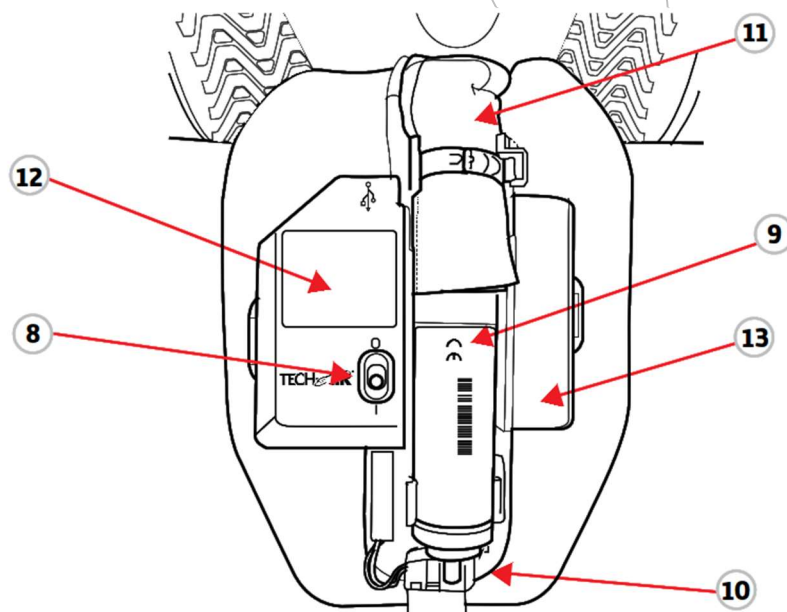
TECH-AIR® MX: LED DISPLEJ (3) A NABÍJECÍ SYSTÉM



Obrázek 5: Části LED displeje a nabíjecího systému

- 3a. Tlačítko Display
- 3b. LED indikátor stavu systému
- 3c. LED indikátor režimu jízdy
- 3d. LED indikátor úrovně nabití baterie
- 3e. Nabíjecí port USB-C
- 7. Nabíjecí kabel USB-C

ŘÍDICÍ JEDNOTKA AIRBAGU (6)



Obrázek 6: Části řídicí jednotky airbagu (6)

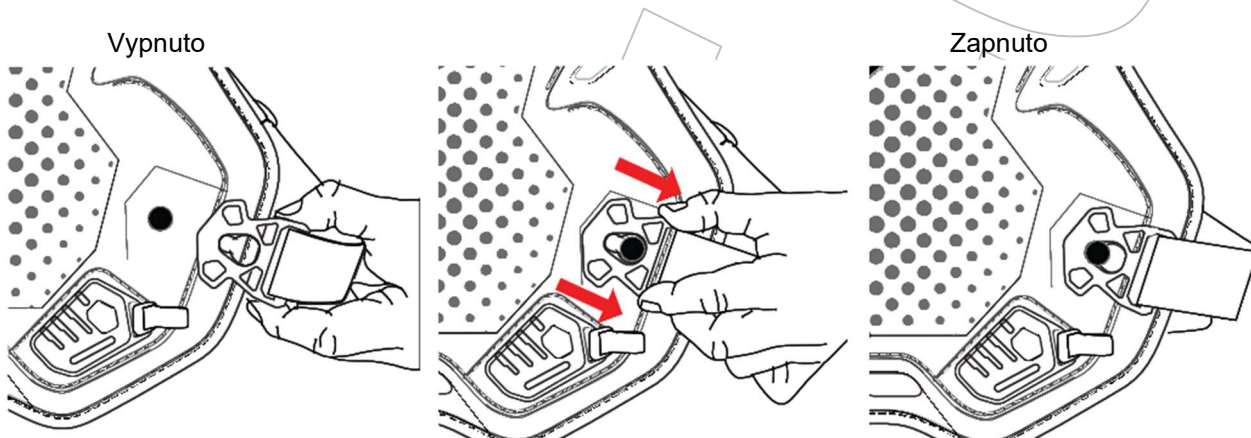
- 8. Přepínač přepravního režimu
- 9. Bombička
- 10. Konektor pyropatrony
- 11. Airbag
- 12. Řídicí jednotka airbagu
- 13. Baterie

6. Provoz Systému

Tato část podrobněji popisuje hlavní postupy potřebné k používání Systému.

6.1 Zapnutí Systému

K aktivaci Systému stačí, aby uživatel Systém nasadil a bezpečně zapnul aktivační sponu (2), jak je znázorněno na obrázku 7. Vnitřní senzor automaticky detekuje, kdy je aktivační spona (2) zapnutá, a spustí zapnutí Systému.



Obrázek 7: Systém se zapne, když je aktivační spona (2) zapnuta

Varování! Aby bylo možné Systém aktivovat, MUSÍ být aktivační spona (2) správně zajištěna. Dbejte na to, aby byl Systém správně umístěn na ramenu, hrudníku a zádech.

Varování! Je nezbytné, aby Systém správně seděl, aby v případě nehody poskytoval maximální možnou ochranu.

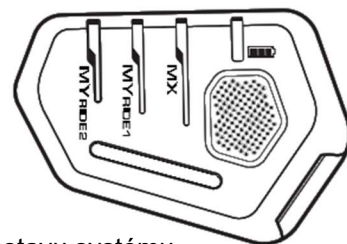
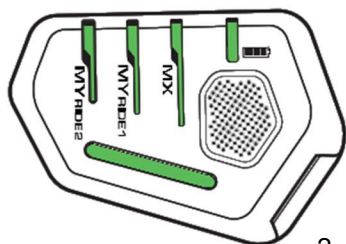
Varování! Vždy se ujistěte, že aktivační spona (2) zůstává otevřená, když uživatel Systém nenosí; zkontrolujte LED displej (3), abyste se ujistili, že Systém není zapnutý, nebo Systém ručně vypněte pomocí tlačítka Display (3a) (viz část 6.3 „Vypnutí systému“).

Jakmile je aktivační spona (2) správně zavřena, Systém se automaticky zapne a uživatel MUSÍ nejprve zkontrolovat, zda Systém funguje správně, a to provedením následujících kroků:

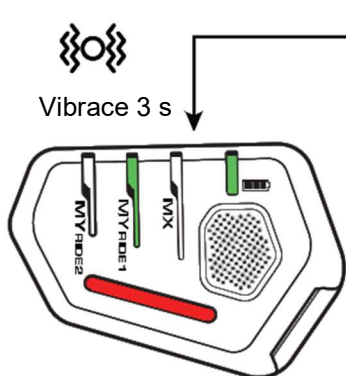
- 1) Kontrola LED diod: během této fáze Systém zkontroluje, zda všechny LED diody na LED displeji (3) správně fungují. Uživatel uvidí, že všechny dostupné LED diody (3b, 3c, 3d) se rozsvítí TRVALOU ZELENOU barvou na přibližně jednu sekundu a poté zhasnou, jak je znázorněno na obrázku 8.
- 2) Kontrola stavu Systému: po fázi kontroly LED kontrolka stavu Systému (3b) svítí MODROU barvou, což znamená, že Systém je aktivní (obrázek 8) a je tedy připraven chránit uživatele v případě nehody. V blízkosti aktivační spony (2) bude také cítit krátké vibrace trvající přibližně 1 sekundu. V tomto stavu může uživatel také zkontrolovat aktuální jízdní režim (LED dioda jízdního režimu [3c]) a úroveň nabití baterie Systému (LED dioda úrovně nabití baterie [3d]) (viz část 8; „Přehled indikací LED displeje (3)“).

Varování! Pokud kontrolka stavu Systému (3b) svítí TRVALE ČERVENĚ, došlo k poruše Systému (obrázek 8). V okolí aktivační spony (2) bude také cítit dlouhé vibrace trvající přibližně 3 sekundy. Tento stav znamená, že Systém NEFUNGUJE správně a NENÍ připraven chránit uživatele v případě nehody (viz část 19 „Odstraňování poruch“).

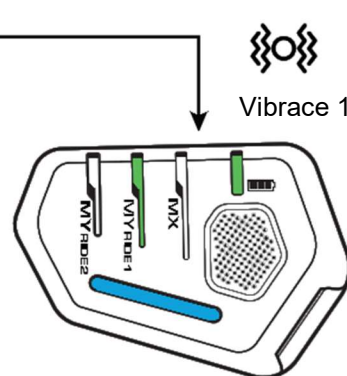
1. Kontrola LED indikátorů



2. Kontrola stavu systému



Chyba Systému



Vibrace 1 s

Systém aktivní

Uživatel NESMÍ použít Systém

Uživatel může nyní použít Systém

Obrázek 8: Systém provede kontrolu LED indikátorů a stavu

Varování! Uživatel MUSÍ VŽDY zkontrolovat LED displej (3) po kontrole LED diod, aby se ujistil, že LED dioda stavu systému (3b) svítí MODROU barvou, než začne jezdit/používat Systém. Systém se NEAKTIVUJE, pokud LED dioda stavu Systému (3b) nesvítí modrou barvou.

Důležité! Další informace o LED indikacích naleznete v části 8, „LED displej (3) Indikace – shrnutí“.



Tip: Pokud se Systém nezapne (tj. pokud se na LED displeji [3] nerozsvítí žádné LED diody), zkontrolujte, zda je aktivační spona (2) správně uzavřena. Dále zkontrolujte, zda je Systém dostatečně nabitý. Pokud problém přetrvává, kontaktujte podporu Tech-Air® (viz kapitola 20, „Podpora Tech-Air®“).

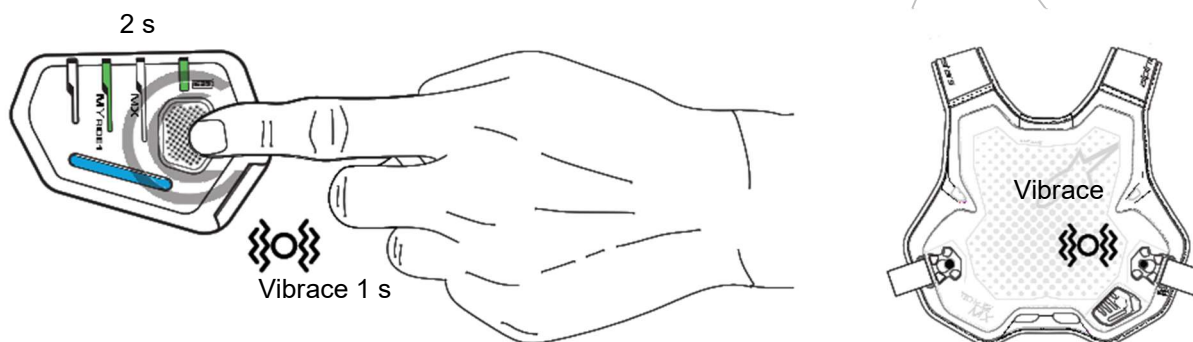


Baterii a stav Systému lze také zkontrolovat připojením Systému k aplikaci Tech-Air®.

6.2 Výběr režimu jízdy

Jak již bylo uvedeno, Systém nabízí až tři různé jízdní režimy: režim MX, režim MY RIDE 1 a režim MY RIDE 2 (oba lze přizpůsobit pomocí aplikace Tech-Air®). Po správném zapnutí Systému může uživatel snadno přepínat mezi třemi různými jízdními režimy stisknutím tlačítka Display (3a) na 2 sekundy (obrázek 9). Na LED diodě jízdního režimu (3c) se rozsvítí ZELENÁ LED dioda, která označuje jízdní režim, který je aktuálně spuštěn v systému. V blízkosti aktivační spony (2) bude také cítit krátké vibrace trvající přibližně 1 sekundu, které označují změnu jízdního režimu.

Varování! Režim MX je VÝCHOZÍ jízdní režim. Proto bude při prvním spuštění nebo po jakékoli aktualizaci systémového softwaru režim MX výchozím jízdním režimem používaným v Systému. Ve všech ostatních případech bude Systém po zapnutí spuštěn v NAPOSLEDY VYBRANÉM jízdním režimu.



Obrázek 9: Stiskněte tlačítko Display (3a) na 2 sekundy, abyste změnili jízdní režim.

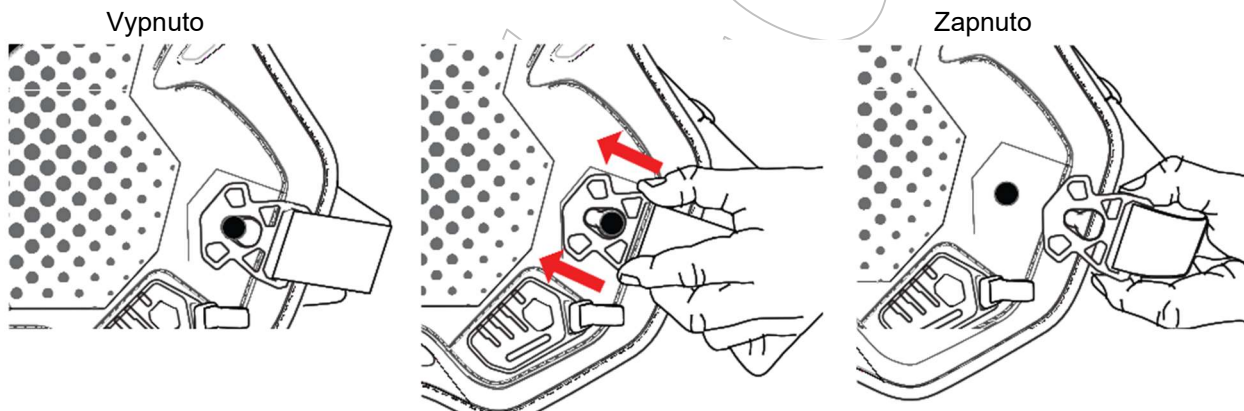
6.3 Vypnutí Systému

Uživatel může Systém snadno vypnout otevřením aktivační spony (2). Systém se automaticky vypne přibližně 1 sekundu po otevření aktivační spony (2) (obrázek 10).

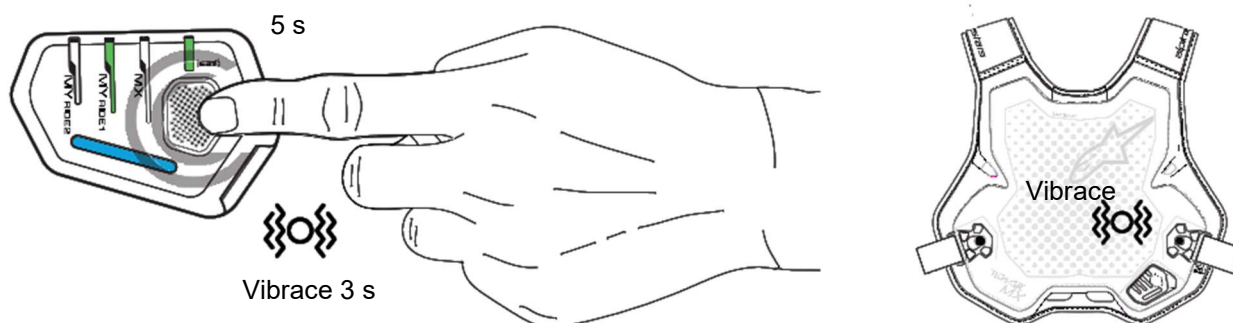
Alternativně může uživatel Systém vypnout ručně stisknutím tlačítka Display (3a) na přibližně 5 sekund (obrázek 10). V blízkosti aktivačního spony (2) bude také cítit dlouhé vibrace systému (trvající přibližně 3 sekundy), které potvrzují, že Systém již není aktivován.

Uživatel může zkontrolovat, zda je Systém vypnutý, tak, že zkontroluje, zda jsou všechny dostupné kontrolky na LED displeji (3) vypnuté.

Aby Systém zůstal vypnutý, ujistěte se, že aktivační spona (2) zůstane rozepnutá, jak je znázorněno na obrázku 11.



Obrázek 10: Systém se vypne, když je aktivační spona (2) rozepnuta



Obrázek 11: Stiskněte tlačítko Display (3a) na 5 sekund, aby se Systém vypnul (jedná se o alternativní způsob vypnutí Systému).

Varování! VŽDY se ujistěte, že jste Systém vypnuli rozepnutím (otevřením) aktivační spony (2) nebo stisknutím tlačítka Display (3a) po dobu 5 sekund, když uživatel nejedí na motocyklu, a to i v případě, že uživatel Systém nadále nosí. Ačkoli byl Systém testován pro různé činnosti mimo jízdu, ponechání Systému zapnutého a/nebo aktivního zvyšuje možnost nechtěného spuštění a vybíjí baterii. Zpravidla vždy, když nejedete, nezapomeňte otevřít aktivační sponu (2).

Varování! Při skladování, přepravě nebo zasílání Systému MUSÍ uživatel postupovat podle pokynů uvedených v části 15, „Čištění, skladování a přeprava“.

Důležité!

I když je Systém zapnutý, automaticky se vypne, pokud:

- je používán v poloze, která není vhodná pro běžné nošení Systému
- zaznamená nečinnost Systému po dobu delší než 15 minut.

K výše uvedenému nedojde, pokud uživatel Systém nosí, protože Systém detekuje běžné pohyby při nošení.

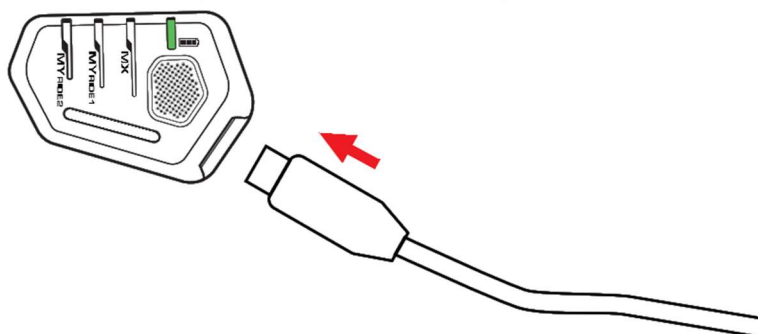
K automatickému vypnutí Systému dojde, pokud Systém není uživatelem nošen, ale uživatel jej nevypnul a/nebo je Systém uložen, nebo pokud je Systém umístěn nevhodně, například položen vodorovně, zavěšen nebo umístěn vzhůru nohama.

V takovém případě musí uživatel Systém restartovat otevřením a opětovným uzavřením aktivační spony (2).

7. Nabíjení baterie

Systém je dodáván s nabíjecím kabelem USB typu C (7). Pro nabití Systému musí uživatel připojit standardní nabíjecí kabel USB typu C (7) dodaný se Systémem k nabíjecímu portu USB typu C (3e) na LED displeji (3). Po připojení k nabíječce bude LED displej (3) zobrazovat různé blikající barvy na LED indikátoru stavu baterie (3d), jak je znázorněno na obrázku 13, podle popisu v části 8, „Přehled indikací LED displeje (3)“. Před prvním použitím Systém plně nabijte.

Důležité! Během nabíjení se vždy ujistěte, že je USB nabíječka připojena k napájecímu zdroji dostatečně blízko Systému a že je napájecí zdroj vždy snadno přístupný.



Obrázek 12: Během nabíjení systému bliká LED indikátor úrovně nabití baterie (3d)

Důležité! Baterie se dobíjí pouze při okolní teplotě mezi 0 °C a 40 °C.

Důležité! Pokud baterie není pravidelně nabíjena, může její úplné nabití trvat déle. Pro prodloužení životnosti baterie Systému doporučujeme Systém každé 3 až 4 měsíce úplně nabít.

Varování! Během nabíjení baterie nenechávejte Systém bez dozoru. Systém Tech-Air® nabíjejte pouze v suchém prostředí s teplotou v rozmezí 0 °C až 40 °C.

7.1 Časy nabíjení a použití

Dobití vybitých baterií trvá přibližně 4 hodiny, v závislosti na použité USB nabíječce, s výjimkou prvního nabití baterie, které může trvat déle, přibližně 12 hodin. Plně nabitá baterie vydrží přibližně 30 hodin provozu. Pokud máte omezený čas, nabití baterie po dobu přibližně 1 hodiny zajistí přibližně 8 hodin provozu.

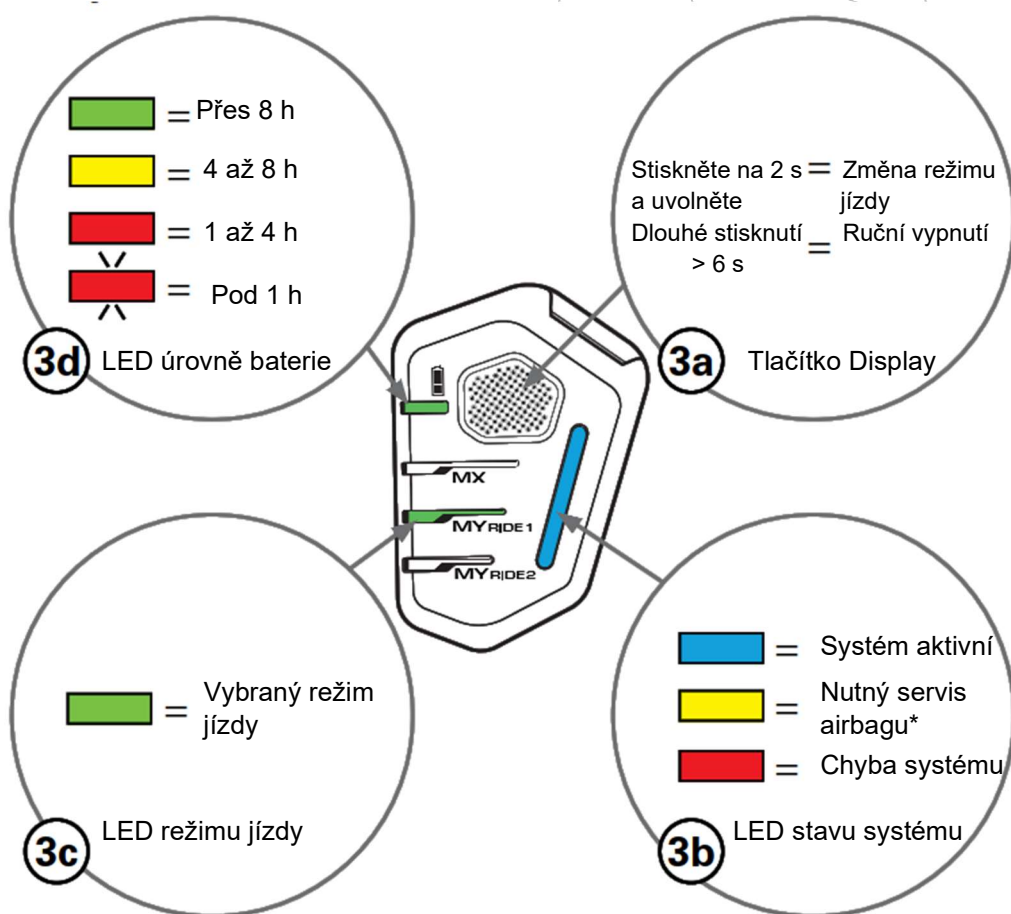


Tip: Systém lze nabíjet připojením k počítači nebo alternativní USB nabíječce. Pokud je však výstupní proud nižší než 1 ampér, doba nabíjení bude delší než výše uvedené hodnoty.

8. Přehled indikací LED displeje

8.1 LED indikace při běžném používání

Při normálním používání Systému se na LED displeji (3) rozsvítí LED kontrolky, jak je znázorněno na obrázku níže.



* Systém dosáhl maximálního počtu cyklů nafouknutí, garantovaných pro Systém.

Obrázek 13: Indikace na LED displeji (3) během normálního používání

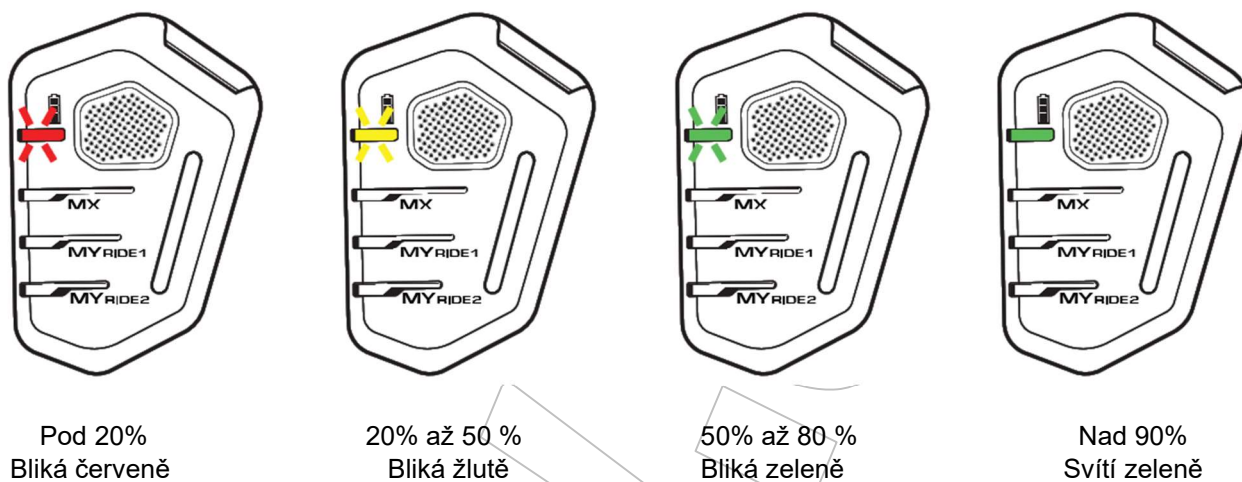
Důležité! Modré světlo na LED indikátoru stavu Systému (3b) signalizuje, že Systém je zapnutý a funguje správně.

Varování! Trvale svítící žlutá kontrolka na LED indikátoru stavu Systému (3b) signalizuje, že Systém dosáhl maximálního počtu garantovaných nafouknutí airbagu (11) a že je nutné nechat Systém co nejdříve kompletně zkontrolovat v autorizovaném servisním středisku Alpinestars. V tomto stavu je Systém aktivní a v případě nehody se odpovídajícím způsobem aktivuje. Společnost Alpinestars si však vyhrazuje právo nezaručit úplnou ani částečnou funkčnost Systému uvedenou v uživatelské příručce, a proto je používání Systému v tomto stavu na vlastní riziko a odpovědnost uživatele.

Varování! Trvale svítící červená kontrolka LED na indikátoru stavu Systému (3b) signalizuje, že Systém NENÍ aktivní a v případě nehody se NEAKTIVUJE. NEPOUŽÍVEJTE SYSTÉM AIRBAGŮ, pokud kontrolka stavu Systému (3b) svítí TRVALE ČERVENĚ, protože v případě nehody nebude schopen fungovat a chránit uživatele.

8.2 LED indikace během nabíjení baterie

Když se Systém nabíjí, LED dioda úrovně nabití baterie (3d) bude nepřetržitě blikat, jak je znázorněno na obrázku níže. Když je baterie plně nabitá, LED dioda úrovně nabití baterie (3d) zůstane svítit.



Obrázek 14: Indikace na LED displeji (3) během dobíjení baterie

9. Vypuštění airbagu

Systém je vybaven integrovaným systémem vypouštění, který umožňuje automatické vypuštění airbagu (11) po aktivaci Systému.

Důležité! NEODSTRAŇUJTE, NEUPRAVUJTE ani NEPŘILEPUJTE žádnou pásku nebo jiné materiály na vypouštěcí systém, protože by to mohlo narušit správnou funkci Systému.

10. Aplikace Tech-Air®

Systém je vybaven zařízením Bluetooth Low Energy (BLE), které uživatelům umožňuje přímé připojení mobilního telefonu k Systému, aby mohli ze Systému získávat určité informace a měli přístup k několika funkcím, jako např.:

- sledování stavu Systému;
- ověření nainstalované verze softwaru a případně provedení nejnovějších aktualizací softwaru;
- zasílání zpětné vazby týkající se Systému a jeho výkonu;

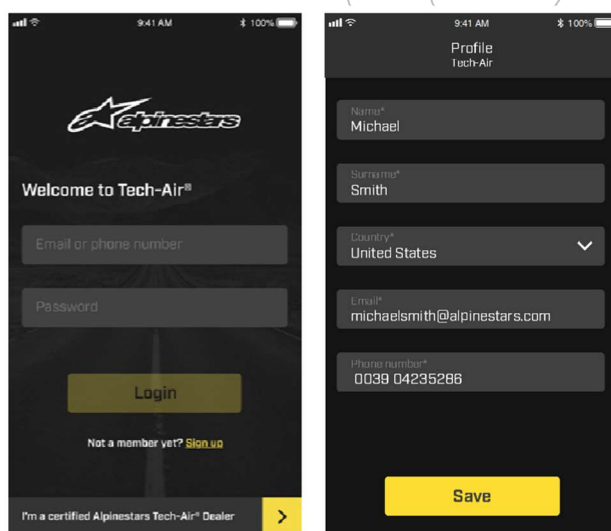
VAROVÁNÍ! Společnost Alpinestars není zodpovědná za hlášení případných nehod ani za poskytování pomoci účastníkům nehod. Uživatel souhlasí s tím, že společnost Alpinestars nemá žádnou povinnost ani odpovědnost za hlášení nehod nebo možnosti nehod na základě údajů předaných společností Alpinestars. Uživatelé přebírají riziko jakýchkoli nehod nebo zranění bez ohledu na to, zda jsou údaje předávány společností Alpinestars.

Aplikace Tech-Air® je k dispozici ke stažení v obchodě Play pro Android a v obchodě Store pro Apple.

DŮLEŽITÉ! Systém bude chránit uživatele tak, jak je popsáno v této uživatelské příručce, i když aplikace Tech-Air® není nainstalována a ani když aplikace Tech-Air® není spuštěna na mobilním telefonu uživatele. Systém NEMUSÍ být připojen k aplikaci Tech-Air®, aby fungoval.

10.1 Registrace uživatele

Aby měl uživatel přístup k aplikaci Tech-Air®, musí se nejprve zaregistrovat, vyplnit registrační formulář a poté se přihlásit do aplikace. Aby mohl uživatel nakonfigurovat aplikaci Tech-Air®, musí nejprve zapnout Bluetooth v nastavení mobilního telefonu. To by mělo být možné v nastavení mobilního telefonu.

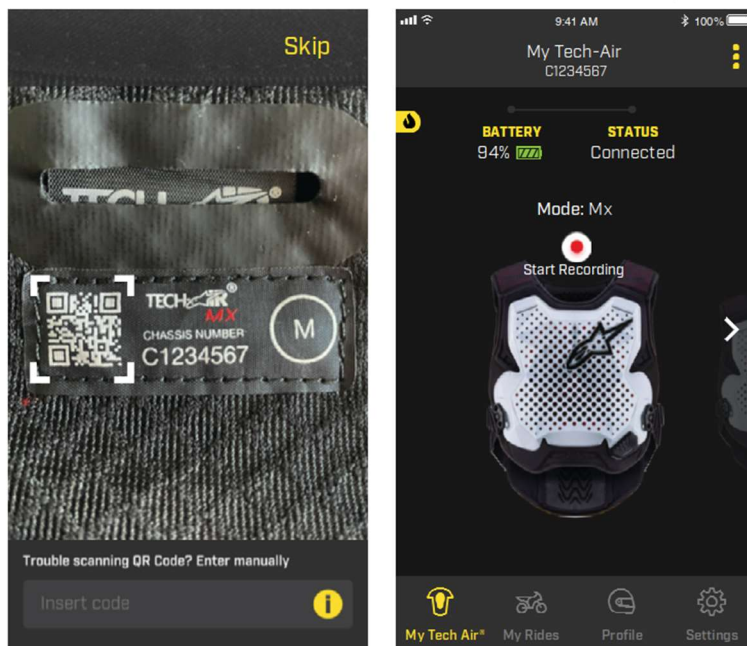


Obrázek 15: Zobrazení přihlášení uživatele (vlevo) a zobrazení registrace uživatele (vpravo)

10.2 Spárování Systému

Po zapnutí Bluetooth se aplikace automaticky pokusí navázat spojení s dostupným Systémem Tech-Air®, pokud je již se Systémem spárována. Pokud by žádný Systém Tech-Air® nebyl s aplikací ještě spárován, lze Systém snadno spárovat s aplikací naskenováním QR kódu, který se nachází na štítku na vnitřní vložce na krku Systému. Po správném spárování Systému s aplikací bude možné zobrazit celkový stav Systému, například úroveň nabití baterie a nainstalovaný software, a uživatelé budou moci povolit nebo zakázat některé funkce poskytované aplikací.

Když se Systém vypne, připojení Bluetooth® zůstane aktivní, aby byl možný dialog mezi Systémem a mobilním telefonem, pokud je Systém v těsné blízkosti telefonu. Systém se definitivně vypne, když nezjistí žádné připojení k aplikaci.



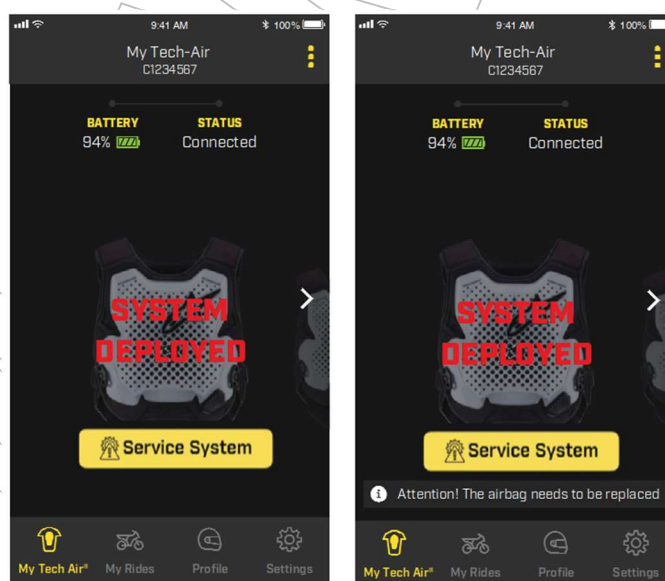
Obrázek 16: Zobrazení skenování QR kódu (vlevo) a zobrazení spárovaného Systému Tech-Air® (vpravo)

10.3 Sledování stavu Systému

Aplikace poskytuje relevantní informace o Systému, jako je stav baterie a jízdní režim, který je aktuálně v Systému spuštěn.

V případě aktivace Systému kdy není k dispozici aktivní bombička (9), aplikace upozorní uživatele na tento stav zobrazením zprávy „SYSTEM DEPLOYED“, jak je znázorněno na obrázku 17.

VAROVÁNÍ! Při každém takovém upozornění „SYSTEM DEPLOYED“ musí být Systém opraven přinesením nebo zasláním do autorizovaného servisního střediska Alpinestars Tech-Air®, jak je popsáno v části 17, „Postup v případě nehody“.

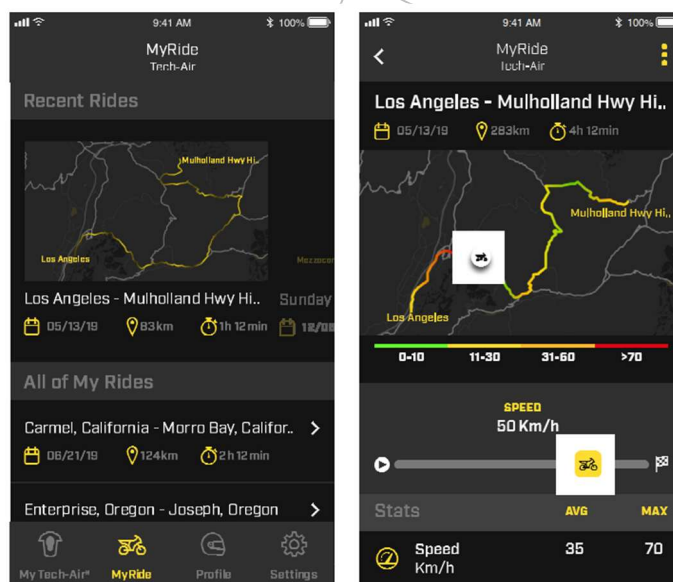


Obrázek 17: Zobrazení aktivovaného Systému Tech-Air® (vlevo) a zobrazení oznámení o výměně airbagu (11) (vpravo).

Jak je uvedeno v části 17, systémový airbag (11) je certifikován pro omezený počet aktivací, po jejichž vyčerpání musí být airbag (11) vyměněn. Aplikace upozorní uživatele na tento stav zobrazením varovné zprávy, když airbag (11) může být aktivován ještě jednou a také když bude nutné airbag (11) vyměnit.

10.4 Užijte si jízdu s funkcí MyRide

Aplikace Tech-Air® obsahuje funkci MyRide, která zobrazuje informace o jízdě, jako je doba trvání, vzdálenost a trasa související s jízdou. Funkci MyRide lze také použít k zasílání zpětné vazby týkající se všech událostí, které nastaly během používání Systému, během konkrétní jízdy.

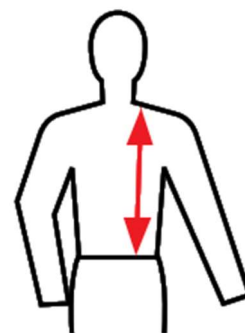


Obrázek 18: Funkce MyRide

11. Velikosti

Systém je k dispozici ve velikostech od S do 2XL. Každá velikost je charakterizována specifickou délkou od pasu k ramenům uživatele, jak je znázorněno na obrázku 19. Délka od pasu k ramenům (WSL) je důležitým parametrem pro výběr správné velikosti chrániče zad. Uživatel by měl vždy dbát na to, aby používal chránič s délkou WSL, která odpovídá jeho/jejím rozměrům.

Podrobnosti o délce WSL pro jednotlivé velikosti Systému Tech-Air® MX naleznete v části 21, „Informace o certifikaci“.



Obrázek 19: Míra od pasu po ramena (WSL)

Je nezbytné, aby Systém správně seděl, aby v případě nehody poskytoval uživateli maximální možnou ochranu. Pro výběr správné velikosti Systému může uživatel použít průvodce velikostmi systému Tech-Air® uvedený v tabulce 2 níže, který obsahuje referenční míry těla pro každou velikost Systému, a také obrázek 20 „Místa pro tělo“. Upozorňujeme, že tyto míry jsou uvedeny jako obecné doporučení a jsou založeny na obecných velikostech pro muže (bez jakéhokoli diskriminačního záměru) a měly by být řádně přizpůsobeny konkrétním mírám jednotlivých uživatelů.

VELIKOST	S		M		L		XL		XXL	
A. (CM)	89	94.5	94.5	100	100	105.5	105.5	111	111	116.5
C. (CM)	75	81	81	87	87	92	92	97	97	102
D. (CM)	90	95.5	95.5	101	101	106.5	106.5	112	112	117.5
E. (CM)	53	55.5	55.5	58	58	60.5	60.5	63	63	65.5
F. (CM)	77	79	80	82	83	85	86	88	89	91
G. (CM)	54.5	56.5	57.5	59	60	62	63	65	66	68
H. (CM)	169	174	175	179	180	184	185	189	190	194

A: Hrudník C: Pas D. Kyčel E. Stehno F: Vnitřní noha G. Vnější rameno H: Výška

Tabulka 2: Průvodce velikostmi systému Tech-Air® – tělesné míry

11.1 MÍSTA PRO MĚŘENÍ TĚLA

A. Hrudník

Změřte se v nejplnější části pod podpaždím, přičemž měřící metr musí být ve vodorovné poloze.

C. Pas

Změřte se kolem přirozené linie pasu, v jedné linii s pupkem, přičemž metr zůstává ve vodorovné poloze.

D. Kyčel

Změřte obvod v nejširší části boků, asi 20 cm pod pasem, a udržujte metr ve vodorovné poloze.

E. Stehna

Změřte stehno těsně pod rozkrokem a mějte metr ve vodorovné poloze.

F. Vnitřní strana nohy

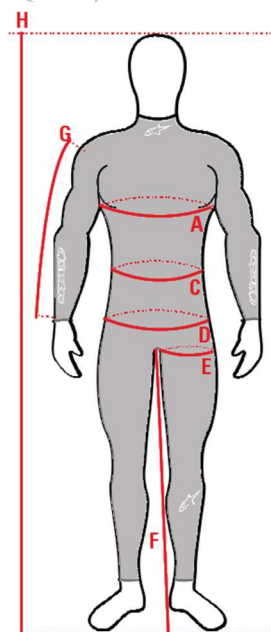
Postavte se ke zdi a požádejte někoho jiného, aby vám změřil vzdálenost od rozkroku ke spodní části nohy.

G. Vnější paže

Změřte vzdálenost od ramene (pažní kosti) k zápěstí.

H. Výška

Postavte se ke zdi a požádejte někoho jiného, aby změřil vzdálenost od podlahy k temeni hlavy, přičemž metr musí být svislý.



Obrázek 20: Místa pro měření těla

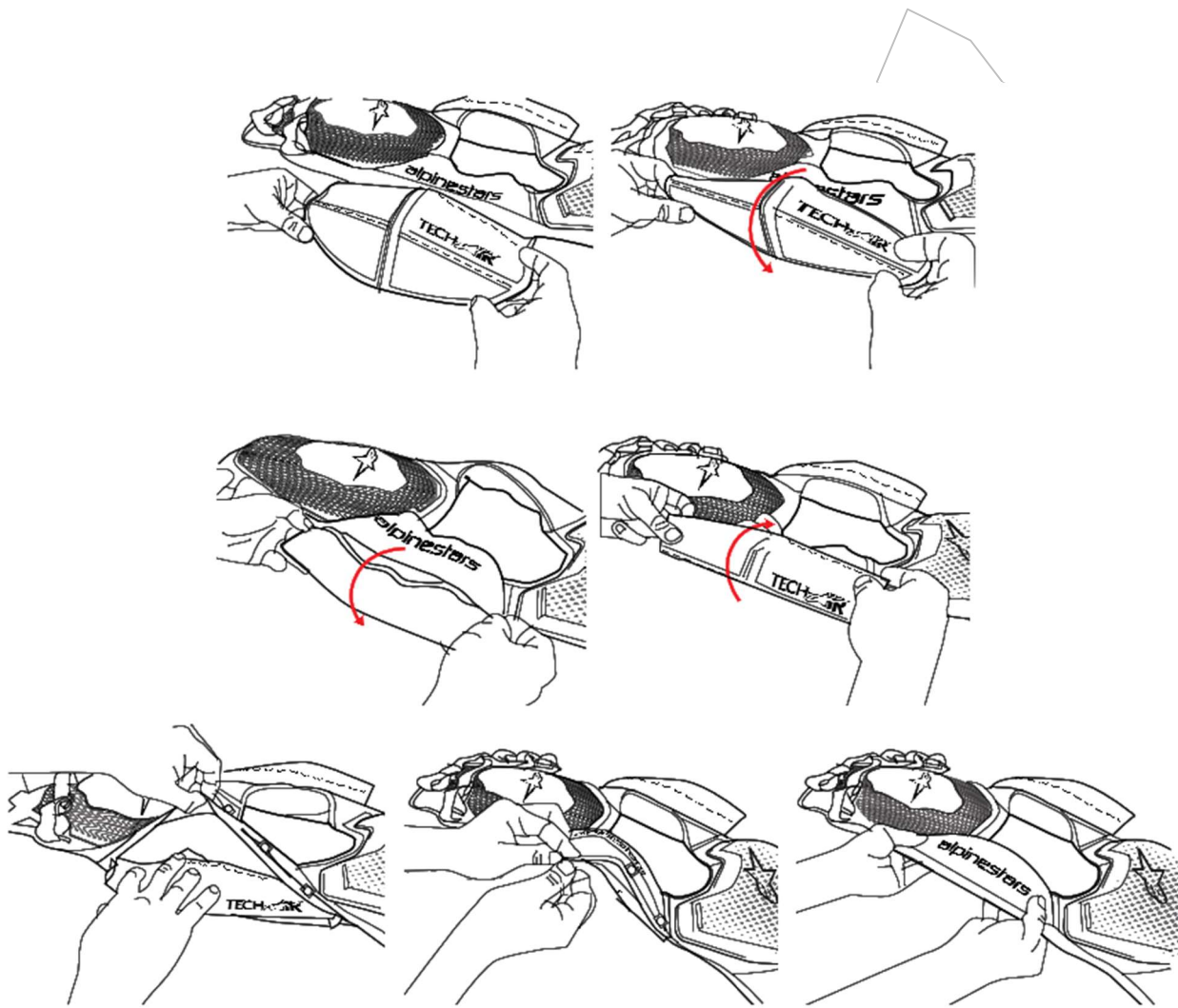
12. Pokrytí ramenním airbagem

System je vybaven aktivní ochranou ramen pomocí airbagu (11) integrovaného do ramenních popruhů. Po aktivaci se airbag (11) nafoukne a poskytne komplexní ochranu oblasti ramen. Po každém nafouknutí závisí účinná ochrana airbagu (11) v této oblasti na jeho správném složení uživatelem, který musí postupovat podle pokynů uvedených v následující části.

12.1 Pokyny pro složení airbagu

Po každém nafouknutí Systemu musí uživatel správně umístit airbag (11) v oblasti ramen podle pokynů vytištěných přímo na airbagu (11). Proces se skládá z následujících kroků (znázorněných na obrázku 21):

- 1) Podle přerušovaných čar přeložte airbag (11) dvakrát dolů („FOLD UNDER“) a jednou nahoru („FOLD OVER“). V této fázi by mělo být logo Tech-Air® jasně viditelné na horní části airbagu (11).
- 2) Přeložený airbag (11) pečlivě vložte do otvoru v ramenních popruzích Systemu.
- 3) Zapněte zapínací knoflíky na otvoru a ujistěte se, že airbag (11) není pomačkaný ani zmačkaný.

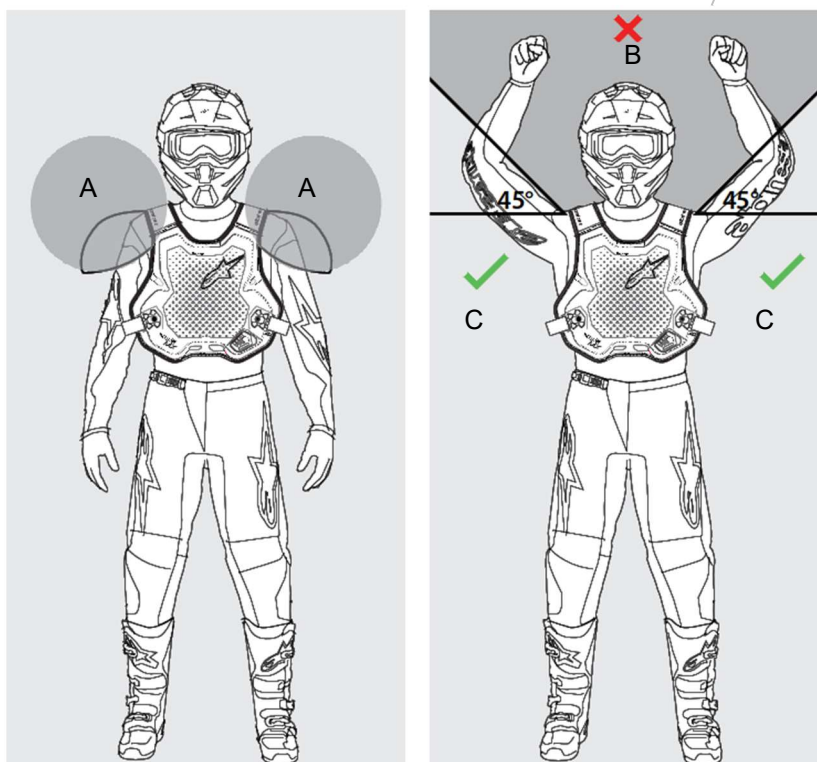


Obrázek 21: Jak složit airbag v oblasti ramen

12.2 Podmínky nafouknutí a omezení

Obecně mohou správné nasazení airbagu (11) v oblasti ramen ovlivnit následující faktory:

1. Airbag není správně složený (viz pokyny v oddíle 12.1);
2. Poloha paží;
3. Zakrytí oblasti ramen předměty položenými na ramenní části; to znamená jakýmkoli oděvem jiným než dresem (např. vestou, těsně přiléhající mikinou s kapucí, bundou nebo batohem);
4. Zakrytí oblasti ramen jinými vnějšími překážkami (např. kontaktem s překážkou nebo se zemí).



- A: Volná oblast pro nafouknutí
 B: Nenafoknutí ramenního airbagu
 C: Nafouknutí ramenního airbagu

Obrázek 22: Faktory, které mohou ovlivnit aktivaci airbagu v oblasti ramen: poloha paží (vlevo), přítomnost vnějších omezení (vpravo)

13. Nekompatibilita s chrániči krku

DŮLEŽITÉ! Chrániče krku nejsou kompatibilní s airbagovými systémy, proto Systém Tech-Air® MX NENÍ kompatibilní s použitím protektorů krční páteře/krčních límců (BNS) od Alpinestars ani s žádnými jinými chrániči krku od Alpinestars a/nebo výrobců.

14. Zdravotní a věková omezení

DŮLEŽITÉ! V Evropě zakazuje pyrotechnická směrnice EU 2013/29 prodej pyrotechnických výrobků osobám mladším 18 let.

VAROVÁNÍ! Se Systémem nesmí v žádném případě manipulovat děti.

VAROVÁNÍ! V případě nárazu způsobí nafouknutí Systému náhlý tlak na záda a trup. To může uživateli se špatným zdravotním stavem způsobit nepohodlí a/nebo bolest a/nebo komplikace.

VAROVÁNÍ! Systém nesmí používat osoby, které v minulosti trpěly srdečními problémy nebo jinými chorobami, stavy, zdravotními problémy nebo onemocněními, které mohou oslabit srdce.

VAROVÁNÍ! Systém nesmí používat osoby s kardiostimulátorem nebo jinými implantovanými elektronickými zdravotnickými prostředky.

VAROVÁNÍ! Systém nesmí používat osoby s problémy s krční páteří nebo zády.

VAROVÁNÍ! Systém nesmí používat ženy během těhotenství.

VAROVÁNÍ! Systém nesmí používat ženy s umělými prsními implantáty.

VAROVÁNÍ! Veškeré tělesné piercingy, které se shodují s oblastí pokrytí airbagem, by měly být před použitím Systému odstraněny, protože nafouknutí airbagu (11) do tělesných piercingů a proti nim může způsobit nepohodlí a/nebo zranění.

Poradenství v oblasti alergií

Osoby s určitými kožními alergiemi na syntetické, gumové nebo plastové materiály by měly při každém nošení Systému pečlivě sledovat svou pokožku. Pokud dojde k podráždění pokožky, okamžitě přestaňte Systém nosit a vyhledejte lékařskou pomoc a/nebo ošetření.

15. Čištění, skladování a přeprava

15.1 Čištění Systému

SYSTÉM (PLNĚ SESTAVENÝ)

Po každém použití se doporučuje odstranit veškeré nečistoty a mušky, které se mohly nahromadit na vnějším oděvu, otřením oděvu vlhkým hadříkem a následným vysušením utěrkou. Na Systém nepoužívejte horkou vodu ani žádné jiné čisticí prostředky nebo rozpouštědla.

V případě, že se oděv namočí, nechte jej přirozeně vyschnout, nepokoušejte se ho ždímat a nevystavujte přímému slunečnímu záření ani přímému zdroji tepla s teplotou vyšší než 40 °C.

VNĚJŠÍ OBŠÍVKA SYSTÉMU (1)

Vnější Obšívka Systému (1) je definováno jako Systém Tech-Air® BEZ elektronických komponentů (jako jsou kabeláž, senzory, LED displej, elektronická řídicí jednotka atd.), plynová bombička a vak airbagu (11).

Pro správnou péči o Vnější Obšívku Systému (1) postupujte podle pokynů uvedených na štítku s upozorněním o péči níže:



Ruční praní 30 °C/Nebělit/Nesušit v sušičce/Nežehlit/Nečistit chemicky

Varování! Za žádných okolností nesmí být Systém (ani kompletně smontovaný, ani rozmontovaný) prán v pračce, sušen v sušičce ani žehlen. Mohlo by dojít k trvalému poškození Systému a jeho nesprávné funkci.

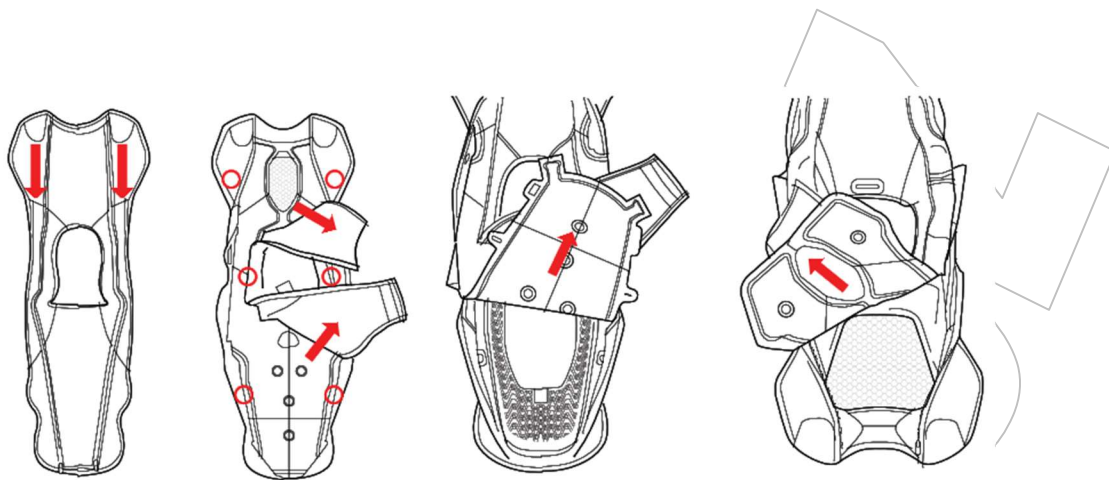
Před praním Vnější Obšívky Systému (1) je nutné odstranit součásti Systému, včetně airbagu, elektronických součástí a/nebo jiných nepratelých součástí Systému.

Aby bylo možné Systém vyčistit, MUSÍ uživatel postupovat podle pokynů popsaných v níže uvedené části.

ODSTRANĚNÍ NEPRATELNÝCH SOUČÁSTÍ

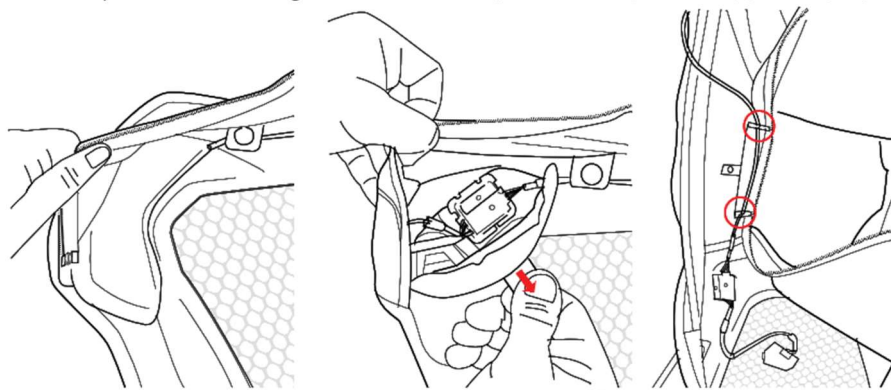
Před praním MUSÍ uživatel nejprve odstranit všechny nepratelé součásti, mezi které patří: airbag (11) a VŠECHNY elektronické součásti, včetně připojení LED displeje (3). Tento úkon lze provést podle následujících kroků:

1. **Odpojte airbag (11)** – Položte Systém na rovnou plochu vnitřní stranou nahoru. Rozepněte oba zipy ve vnitřní části Vnější Obšívky Systému (1), abyste získali úplný přístup k airbagu (11) pod ním. Začněte odpojovat airbag (11) od Vnější Obšívky Systému (1) uvolněním čtyř upevňovacích knoflíků (dva v zadní části a dva v oblasti hrudníku). Dále otevřete dvě spojovací smyčky umístěné v oblasti klíční kosti.



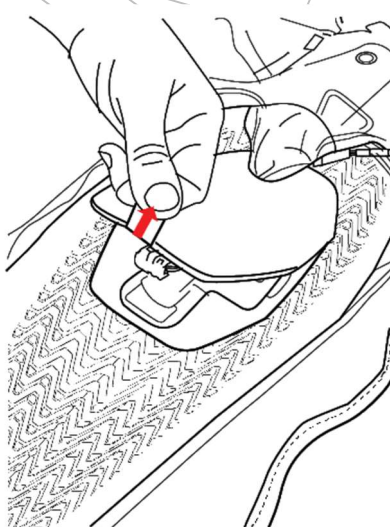
Obrázek 23: Odpojení airbagu (11)

2. **Odpojte LED displej (3)** – Otevřete přihrádku na přední straně Vnější Obšívky Systému (1), kde se nachází LED displej (3) a aktivací sensor, zvednutím krytu. Vyměňte tyto součásti z jejich pouzdra a provlečte celé kabelové vedení dvěma elastickými smyčkami umístěnými v pravé oblasti klíční kosti.



Obrázek 24: Odpojte LED displej (3)

3. **Odpojte řídicí jednotku airbagu (6)** – Nakonec zvedněte kryt a získáte přístup k řídicí jednotce airbagu (6) umístěné na zadní straně Vnější Obšívky Systému (1). Vyměňte nosič spolu se všemi jeho součástmi, včetně kabeláže airbagu (11) a LED displeje (3).



Obrázek 25: Odpojení řídicí jednotky airbagu (6)

Nyní je Vnější Obšívka Systému (1) oddělena od všech neomyvatelných součástí a lze je ručně prát při teplotě 30 °C jemným mýdlem. Vnější Obšívka Systému (1) NESMÍ být prána s bělidle, čisticími prostředky nebo chemickými rozpouštědly a NESMÍ být sušeno v sušičce, žehleno, ani chemicky čištěno, jak je uvedeno v pokynech v uživatelské příručce. K vysušení Vnější Obšívky Systému (1) použijte POUZE ručník, kterým ho osušíte, nebo ho nechte přirozeně vyschnout na vzduchu tak, že je pověsíte na věšák nebo položíte vodorovně na sušák.

ČIŠTĚNÍ NEPRATELNÝCH ČÁSTÍ

Uživatel nyní může zbývající nepratelne části čistit POUZE RUČNÍM OTŘENÍM vlhkým hadříkem a vodou o teplotě nejvýše 30 °C – NEPOUŽÍVEJTE nepratelne části ve vodě. Uživatel nesmí za ŽÁDNÝCH okolností vložit zbývající nepratelne součásti do pračky nebo sušičky. Uživatel nesmí za ŽÁDNÝCH okolností ponořit všechny zbývající části do vody. Uživatel může ponořit do vody a mýdla POUZE textilní části (tj. Vnější Obšívka Systému (1)) a k čištění Systému nesmí používat žádná chemická rozpouštědla ani čisticí prostředky. K čištění nepratelnych částí používejte POUZE vlhký hadřík s malým množstvím jemného mýdla a poté nepratelne části osušíte ručníkem nebo je nechte přirozeně uschnout na vzduchu.

Varování! Odpojte airbag (11) POUZE za účelem vyprání Vnější Obšívky Systému (1). Airbag (11) je velmi důležitou bezpečnostní součástí Systému. Při manipulaci s airbagem (11) vždy postupujte s maximální opatrností. Jakékoli škrábance, díry nebo poškození airbagu (11) povedou k poruše Systému, proto pokud zjistíte jakékoli poškození airbagu (11), Systém NEPOUŽÍVEJTE a zašlete jej společnosti Alpinestars nebo autorizovanému servisnímu středisku Alpinestars Tech-Air® k opravě.

ZPĚTNÉ SMONTOVÁNÍ SYSTÉMU

Po vyčištění neomyvatelných součástí MUSÍ uživatel provést správné smontování Systému podle následujících pokynů:

1. **Znovu namontujte řídicí jednotku airbagu (6)** – Znovu namontujte řídicí jednotku airbagu (6) tak, že přemístíte nosič spolu se všemi jeho součástmi a zajistíte, aby byl suchý zip pevně připevněn.
2. **Přemístěte kabeláž LED displeje (3)** – Provlékněte kabeláž LED displeje (3) dvěma elastickými smyčkami umístěnými v oblasti pravé klíční kosti. Znovu nainstalujte LED displej (3) a aktivační senzor do příslušných pouzder a uzavřete přihrádku, přičemž se ujistěte, že je suchý zip pevně uzavřen.
3. **Připevněte airbag (11)** – Pokračujte připevněním airbagu (11) k Vnější Obšívce Systému (1) pomocí čtyř upevňovacích knoflíků a uzavřením dvou spojovacích smyček v oblasti klíční kosti. Pokud jde o část airbagu (11), která pokrývá ramena, protáhněte airbag (11) otvorem na ramenních popruzích a ujistěte se, že je airbag (11) zcela rozložen mimo Vnější Obšívku Systému (1). Ujistěte se, že airbag (11) je správně umístěn v systémovém rámu (1) a že není zmačkaný ani zkroucený (11). Zavřete dva zipy ve vnitřní části Vnější Obšívky Systému (1).
4. **Složte ramenní airbag (3)** – Složte airbag (11) pokrývající ramenní část podle pokynů vytištěných na airbagu (11) nebo podle pokynů v části 12.1 „Pokyny pro skládání airbagu“.
5. **Proveďte kontrolu Systému** – uzavřete aktivační sponu (2) a ujistěte se, že se Systém správně zapne, jak je podrobně popsáno v části 6, „Fungování systému“.

15.2 Skladování

Pokud Systém nepoužíváte, důrazně doporučujeme jej uložit do původního obalu. Systém lze skladovat v horizontální poloze, pokud na něj nejsou položeny žádné těžké nebo ostré předměty. Systém lze snadno uložit zavěšením na věšák. Systém by měl být vždy skladován na chladném a suchém místě, mimo dosah přímého slunečního záření.

Baterie Systému se pomalu vybíjí, i když není Systém zapnutý, zejména pokud je Systém skladován v chladném prostředí. Proto se doporučuje, aby byl Systém i během skladování pravidelně dobíjen. Pokud je Systém skladován s 50% nabitím baterie, měl by být dobíjen každé 3 měsíce. Pokud je Systém skladován s plně nabitou baterií, lze jej dobíjet jednou za 6 měsíců na 50 % nebo více. Je velmi důležité, aby byl Systém během skladování dobíjen, aby se zabránilo vybití baterie a zkrácení její životnosti.

DŮLEŽITÉ! Pokud se baterie zcela vybije, může se stát, že Systém bude potřebovat delší dobu k dobíjení. Doporučuje se proto Systém pravidelně dobíjet podle pokynů.

VAROVÁNÍ! Nenechávejte Systém na přímém slunečním světle v uzavřeném autě ani jinak vystavený vysokým teplotám. Vysoké teploty poškodí baterii a případně i elektronické součásti jednotky.

VAROVÁNÍ! Při skladování Systému mějte na paměti, že zapnutí aktivační spony (2) způsobí zapnutí Systému. Aby k tomu během skladování Systému nedocházelo, je nutné, aby aktivační spona (2) zůstala otevřená, aby se zabránilo náhodnému zapnutí Systému. Alternativně lze Systém vypnout dlouhým stisknutím (~ 5 sekund) tlačítka Display (3a). Pokud tak neučiníte, Systém se zapne, což způsobí vybití baterie. Při skladování Systému nezapomeňte zkontrolovat, zda na LED displeji (3) nesvítí žádná kontrolka.

VAROVÁNÍ! Teplota skladování Systému musí být v rozmezí -20 °C až +60 °C. Vystavení teplotě nižší než -20 °C může způsobit trvalé poškození baterie.

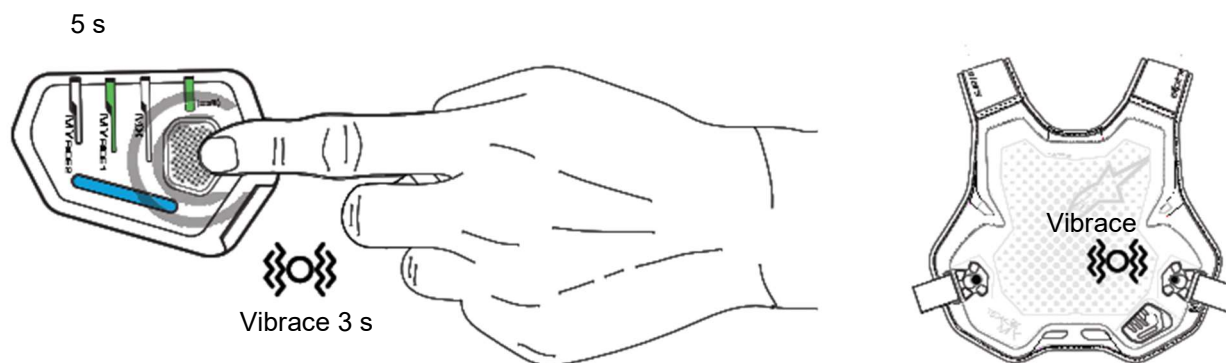
15.3 Přeprava

Pokud Systém nepoužíváte, doporučujeme jej uložit do původního obalu. Upozorňujeme, že Systém je klasifikován jako záchranná samonafukovací vesta, třída UN 2990. Podle evropské směrnice o pyrotechnických výrobcích (2013/29/ES) je Systém certifikován jako bezpečný pro přepravu, včetně letecké přepravy. Podrobné pokyny pro přepravu naleznete v bezpečnostním listu Systému Tech-Air® MX (SDS), který je k dispozici v sekci Dokumentace aplikace Tech-Air®.



Bezpečnostní list (SDS) lze stáhnout pomocí aplikace Tech-Air® v sekci Dokumenty.

V případě, že uživatel potřebuje Systém osobně přenášet nebo přepravovat, musí se ujistit, že je Systém vypnutý. Systém lze vypnout otevřením aktivační spony (2). Alternativně lze Systém vypnout tak, že ponecháte aktivační zip (2) uzavřený a podržíte tlačítko Display (3a) po dobu nejméně 5 sekund. Tím se Systému vynutí vypnutí a zůstane vypnutý, dokud nebude aktivační zip (2) znovu otevřen a uzavřen.



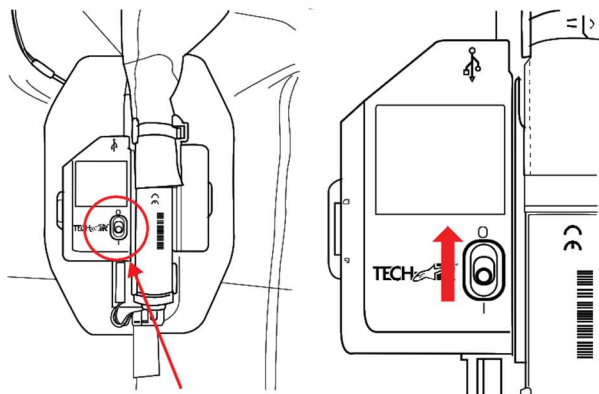
Obrázek 26: Stiskněte tlačítko Display (3a) na 5 sekund, aby se systém vypnul (alternativní způsob vypnutí).



Tip: Uživatel může také využít vypnutí Systému pomocí tlačítka Display (3a) v jiných situacích, kdy to může být užitečné, například při rychlém zastavení nebo přestávce v jízdě.

16. Přeprava

V případě, že je nutné Systém přepravovat, musí uživatel systém VŽDY přepnout do přepravního režimu. K tomu musí uživatel otevřít dva zipy uvnitř Vnější Obšívky Systému (1), odpojit airbag (11) uvolněním dvou upevňovacích knoflíků a zvednutím airbagu (11) získat přístup k zadní části chrániče zad (4). Pomocí chlopně odpojte nosič spolu se všemi jeho součástmi, najdete přepínač přepravního režimu (8) a přepněte jej do polohy OFF (označené symbolem „O“). Režim přepravy umožní uživateli přepravit Systém bezpečně a v souladu s platnými přepravními předpisy. Abyste mohli Systém znovu používat, musíte jej zapnout a obnovit tak jeho normální provoz. Stačí přepnout přepínač režimu přepravy (8) zpět do polohy ON.



Přepínače přepravního režimu

Obrázek 27: Umístění přepínače přepravního režimu (8)

Varování! Kdykoli Systém utrpí silný náraz, který by mohl poškodit vnitřní baterii, je nutné baterii před odesláním ze Systému vyjmout. Uživatel proto musí Systém vrátit nejbližšímu autorizovanému prodejci Alpinestars, který před odesláním baterii ze Systému vyjme.

Kromě toho se uživateli důrazně doporučuje stáhnout a vytisknout si kopii bezpečnostního listu (SDS) pro případ, že by se ho personál letiště dotazoval na airbagový Systém.

Poznámka: Ne všechny země povolují dovoz pyrotechnických zařízení. Před cestou by si uživatelé měli u příslušných orgánů zemí, přes které a do kterých budou cestovat, ověřit, zda bude Systém povolen k dovozu.



Bezpečnostní list (SDS) lze stáhnout pomocí aplikace Tech-Air® v sekci Dokumenty.

17. Postup v případě nehody

17.1 Nehoda s nafouknutím

Výměna plynového nafukovače (9)

Při každém nafouknutí Systému je nutné vyměnit vnitřní vysokotlakou plynovou bombičku (9), aby bylo možné provést další nafouknutí. Výměnu bombičky (9) musí provést autorizovaný prodejce a/nebo servisní středisko Alpinestars, které zkontroluje stav Systému a následně ověří, zda jsou nutné další služby.

Důležité! Systém nabízí výměnu plynové bombičky svépomocí (9) POUZE pro uživatele, kteří se nacházejí v zemích oprávněných k manipulaci a výměně plynových bombiček. Kompletní seznam oprávněných zemí naleznete v sekci Dokumenty v aplikaci Tech-Air®. Kompletní pokyny k výměně bombičky (9) naleznete v brožurě dodávané se sadou pro výměnu bombičky.

Výměna airbagu (11)

System je vybaven airbagem (11), který je v případě, že je neporušený a nepoškozený, certifikován pro až šest nafouknutí. Po šesti nafouknutích musí System povinně projít kompletním servisem, při kterém bude kromě plynového nafukovače (9) vyměněn také airbag (11). Tento typ servisu musí provést autorizované servisní středisko Alpinestars Tech-Air®.

Důležité! System zaznamenává počet aktivací. Po šesti aktivacích System trvale signalizuje, že airbag (11) dosáhl maximálního počtu nafouknutí garantovaného pro použitý airbag (11), a to zobrazením žlutého světla na LED displeji (3). System zůstane v tomto stavu, dokud nebude provedena kompletní údržba autorizovaným servisním střediskem Alpinestars Tech-Air®. Pokračování v používání Systemu v tomto stavu bez provedení servisní údržby je na vlastní riziko a odpovědnost uživatele.



Aplikace Tech-Air® zobrazí varování, že airbag (11) je třeba vyměnit při příštím nafouknutí. Aplikace navíc zobrazí varování, když je po nafouknutí Systemu nutné airbag (11) vyměnit.

Varování! Společnost Alpinestars **DŮRAZNĚ DOPORUČUJE** provést kontrolu Systemu v autorizovaném servisním středisku Alpinestars **PO KAŽDÉM** nafouknutí a/nebo po jakékoli události, která mohla airbag (11) potenciálně poškodit.

V případě aktivace Systemu v situaci, kdy se uživatel domnívá, že k aktivaci nemělo dojít, je třeba System vrátit prodejci Alpinestars Tech-Air® spolu s podrobnou zprávou o události (pokud možno včetně fotografií).

17.2 Nehoda BEZ nafouknutí

V případě menších nehod s nízkou energií a/nebo nízkou rychlostí, jako jsou nehody s rychlostí nižší než je uvedeno v oddíle 3 „Ochranná obálka Tech-Air®“, je pravděpodobné, že se System nespustí. Nicméně je třeba provést důkladnou kontrolu Systemu, aby se zajistilo, že nedošlo k žádnému významnému poškození (trhliny, díry atd.), které by mohlo ohrozit fungování Systemu.

V případě, že se uživatel domnívá, že Směl být aktivován, může zaslat zpětnou vazbu společnosti Alpinestars prostřednictvím aplikace Tech-Air® a/nebo přímo kontaktovat podporu Tech-Air®. Pokud je System vrácen ke kontrole do autorizovaného servisního střediska Alpinestars Tech-Air®, je nutné přiložit podrobný popis události (včetně fotografií, pokud je to možné).



Uživatel může poskytnout jakoukoli zpětnou vazbu týkající se události souvisejících s nafouknutím společnosti Alpinestars prostřednictvím aplikace Tech-Air® a/nebo kontaktováním podpory Tech-Air® (viz část 20).

18. Údržba, servis, životnost a likvidace

Oděvy s elektronicky aktivovanými airbagy jsou kritické bezpečnostní Systemy, které je třeba udržovat v dobrém stavu, aby byla zajištěna jejich správná funkce. V opačném případě nemusí fungovat správně nebo vůbec.

18.1 Údržba

Před každým použitím by měl uživatel provést kontrolu Systemu a zkontrolovat, zda nevykazuje známky opotřebení (uvolněné nitě, díry, stopy) nebo poškození všech jeho částí (včetně airbagu). Pokud jsou zjištěny známky opotřebení, měl by System dále zkontrolovat autorizovaný servisní středisko Alpinestars Tech-Air®.

18.2 Servis

Společnost Alpinestars doporučuje, aby byl Systém pravidelně kontrolován nejméně jednou za 2 roky nebo po 500 hodinách provozu, podle toho, co nastane dříve, společností Alpinestars nebo autorizovaným servisním střediskem Alpinestars Tech-Air®. Během kontroly budou zkontrolovány airbag (11) a komponenty jednotky. Kontrolu lze vyžádat přímo u prodejce Alpinestars Tech-Air®. V rámci pravidelné údržby jsou prováděny následující práce:

- Všechny součásti jsou vyjmuty ze Systému a základní vrstva (1) je omyta.
- Je zkontrolována diagnostika elektronické řídicí jednotky (a případně aktualizován firmware).
- Je zkontrolováno datum expirace vysokotlaké plynové bombičky (9) a v případě potřeby je plynová bombička (9) vyměněna.
- Airbag (11) se zkontroluje, zda nevykazuje známky opotřebení a/nebo poškození.
- Systém se znovu smontuje do základní vrstvy (1) a zkontroluje se jeho správná funkčnost.



Tip: Maximální doporučená doba mezi kontrolami jsou dva roky nebo 500 hodin provozu.

VAROVÁNÍ! Pokud po uplynutí dvou let nebo 500 hodin provozu od data zakoupení nebyla provedena žádná údržba ani dobíjení, existuje možnost, že Systém nebude fungovat uvnitř ochranné obálky.

VAROVÁNÍ! Uvnitř Systému nejsou ŽÁDNÉ díly, které by mohl uživatel opravovat. Uživatelé by se v žádném případě neměli pokoušet Systém otevírat, servisovat, rozebírat nebo upravovat. Nevyjímejte ani nevyměňujte vnitřní baterii. Veškeré práce na Systému musí provádět společnost Alpinestars nebo autorizované servisní středisko Tech-Air® společnosti Alpinestars. V opačném případě může dojít k vážnému zranění nebo poškození.

18.3 Životnost a likvidace

Materiály a komponenty použité společností Alpinestars v Systému jsou vybírány tak, aby maximalizovaly odolnost.

Správná péče, včetně pravidelného servisu a aktualizace Systému, pomůže zajistit co nejdelší životnost.

Stejně jako u každého jiného produktu má i Systém omezenou životnost, protože podléhá přirozenému opotřebení a rozpadu materiálů a komponentů. Faktory jako používání, opotřebení, nesprávná péče, nesprávné skladování a podmínky prostředí mohou ovlivnit životnost Systému.

Aby byla zajištěna bezpečnost a zachována integrita a výkonnost produktu, společnost Alpinestars důrazně doporučuje vyměnit Systém 10 let po jeho prvním použití.

Jak je uvedeno v tomto návodu, před každým použitím VŽDY zkontrolujte, zda Systém není poškozen v žádné části. Bez ohledu na stáří produktu nepoužívejte žádný produkt, pokud zjistíte jakékoli poškození.

18.4 Likvidace Systému po skončení životnosti

18.4.1 Nafouknutý Systém



DŮLEŽITÉ! Systém obsahuje elektronické součásti, a proto na konci své životnosti musí být Systém zlikvidován v souladu s požadavky evropské směrnice 2012/19/EU. Symbol přeškrtnuté popelnice zobrazený na Systému označuje elektronické součásti Systému, které musí být po skončení jeho životnosti zlikvidovány odděleně od ostatního odpadu, za účelem vhodného zpracování a recyklace odpadu. Uživatel proto musí elektronickou řídicí jednotku, nabíjecí kabel (7) a všechny ostatní elektronické části označené symbolem přeškrtnutého koše odnést na místa určená k likvidaci elektrického a elektronického odpadu nebo odevzdat

Systém prodejci Tech-Air® společnosti Alpinestars k likvidaci v souladu s místními požadavky na nakládání s odpady.

Likvidace Systému v souladu s místními předpisy o odpadech umožňuje správnou a ekologickou recyklaci, zpracování a likvidaci samotného Systému, čímž se zamezí šíření nebezpečných látek a negativním vlivům na životní prostředí a zdraví a podpoří se opětovné použití a/nebo recyklace materiálů, z nichž je Systém vyroben.

Neoprávněná likvidace Systému ze strany uživatele s sebou nese uplatnění pokuty podle platných právních předpisů. Vyzýváme vás, abyste si ověřili platnou legislativu a opatření přijatá veřejnými službami působícími na vašem území.



Tip: Chcete-li zkontrolovat, zda byl Systém nafouknut, zapněte Systém a podívejte se na indikace na LED displeji (3) Systému (viz část 8) nebo zkontrolujte stav Systému pomocí aplikace Tech-Air® (viz část 10).

18.4.2 Nenafouknutý Systém

VAROVÁNÍ! Nenafouknutý Systém stále obsahuje živé pyrotechnické nálože, a proto se NESMÍ vyhazovat do domovního odpadu ani spalovat.

Nenafouknutý Systém musí být vrácen prodejci Tech-Air® společnosti Alpinestars, který jej následně vrátí společnosti Alpinestars, která se postará o jeho likvidaci. Tato služba je bezplatná.

19. Řešení problémů

Problém	Možná příčina	Možné řešení
LED displej (3) se nerozsvítí, když je aktivací spona (2) zapnuta.	Úplné vybití baterie.	Dobijte baterii (viz část 7) a během dobíjení kontrolujte světelnou indikaci na LED displeji (3). Pokud je baterie velmi slabá, Systém nemusí aktivovat LED displej (3), dokud nebude dosaženo správné úrovně nabití.
	Aktivací spona (2) není zapnutá.	Zkontrolujte správné zapnutí aktivací spony (2).
Svítilící ŽLUTÁ LED na LED displeji (3).	Airbag (11) musí být vyměněn.	Pokud stejný airbag (11) dosáhl maximálního počtu nafouknutí zaručeného pro Systém, na LED displeji (3) se i po výměně plynové bombičky (9) rozsvítí žlutá LED dioda. V takovém případě je nutné vyměnit samotný airbag (11) a Systém znovu aktivovat v autorizovaném servisním středisku Tech-Air®.
Svítilící ČERVENÁ LED na LED displeji (3).	Bombička (9) je prázdná.	Po použití je nutné nahradit plynovou bombičku (9). Dokud nebude nahrazena, Systém nebude fungovat, i když je baterie nabitá, a LED displej (3) bude svítit červeně, dokud nebude plynová bombička (9) nahrazena.
	Chyba Systému.	Pokud není plynová bombička (9) prázdná (zkontrolujte to pomocí aplikace Tech-Air®), může mít Systém vnitřní chybu. obraťte se na autorizované servisní středisko Alpinestars Tech-Air® a nechte Systém zkontrolovat.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Blikající ČERVENÁ LED dioda úrovně nabití baterie (3d).	Vybitá baterie.	Zbývající úroveň nabití baterie je nižší než 4 hodiny. Nabijte baterii co nejdříve, jak je uvedeno v části 7.

20. Podpora Tech-Air®

V případě dotazů nebo potřeby dalších informací se uživatelé mohou obrátit na prodejce Tech-Air®, u kterého Systém zakoupili, nebo přímo na společnost Alpinestars:

E-mail: techairsupport@alpinestars.com

Tel: +39 0423 5286 (požádejte o podporu Tech-Air®).

21. Informace o certifikaci

Systém Tech-Air® MX vyrábí:

Alpinestars S.p.A

5, Viale E. Fermi

Asolo (TV) 31011 Itálie

A je krytý řadou certifikátů.

Osobní ochranné prostředky

Systém Tech-Air® MX a všechny jeho součásti jsou klasifikovány jako osobní ochranné prostředky (OOP) kategorie II podle evropského nařízení (EU) 2016/425. Tento výrobek je v souladu s příslušnými britskými právními předpisy (nařízení 2016/425).

Kontrolu EU provedl:

Notifikovaný orgán č. 2008 CERTOTTICA S.C.R.L. Z.I. Villanova 32013 – Longarone (BL) Itálie

Pro každé OOP zahrnuté v Systému Tech-Air® MX a samotné OOP jsou informace o oznámených orgánech a certifikacích obsažené v označení výrobku uvedeny v příloze I tohoto návodu.

Prohlášení o shodě EU a prohlášení o shodě UKCA

Prohlášení o shodě EU pro tento OOP lze stáhnout na adrese: eudeclaration.alpinestars.com

Prohlášení o shodě UK pro tento OOP lze stáhnout na adrese: ukdeclaration.alpinestars.com

Nafukovací ochrana proti nárazu s elektronickou aktivací

Certifikace Systému Tech-Air® MX jako nafukovací ochrany pro motocyklisty byla získána na základě následující normy:

„EN 1621- 4:2013 Ochranné oděvy pro motocyklisty proti mechanickému nárazu – Část 4: Nafukovací chrániče pro motocyklisty – Požadavky a zkušební metody.“

Veškeré vlastnosti zařízení, které nebylo možné vyhodnotit podle výše uvedené normy, byly analyzovány po konzultaci s oznámeným subjektem.

Všechny požadavky a zkušební metody použité pro ověření zařízení jsou uvedeny v dokumentu:

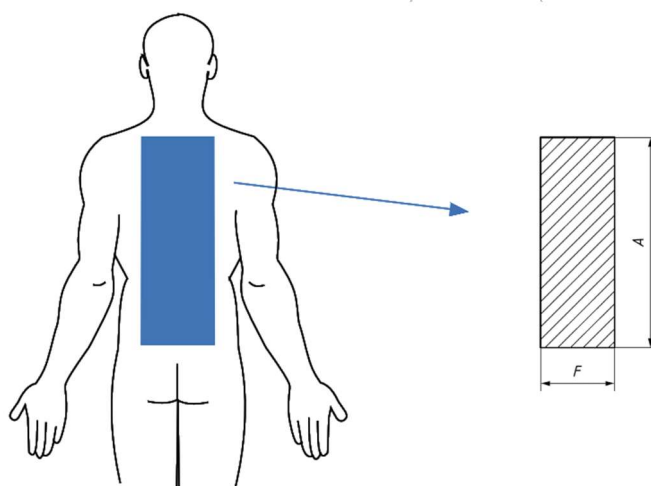
„Technická disciplína Certottica pro nafukovací chrániče s elektronickou aktivací“ (podle čísla revize uvedeného v prohlášení o shodě).

Následující tabulka shrnuje a vysvětluje úroveň výkonu uvedenou na označení produktu jako nafukovací chránič proti nárazu:

Testovaná oblast	Standard použitý pro testovací metodu, použitou při zkouškách	Teplota (°C)	Síla přenesená s nárazovou energií o hodnotě 50 joulů Průměrná/maximální hodnota	Úroveň Požadavky úrovně 1: průměrná hodnota ≤ 4,5 kN; žádný náraz nad 6 kN Požadavky úrovně 2: průměrná hodnota ≤ 2,5 kN; žádný náraz nad 3 kN
Plná záda	1621-4:2018	23°	Střední ≤4.5 kN Špičková ≤6 kN	Úroveň 1

Upozorňujeme, že požadavek úrovně 1 pro každou testovanou oblast je zaručen pouze v kombinaci s pasivním chráničem zad, který je součástí Systému Tech-Air® MX.

Popis oblasti s úplnou ochranou zad:



Dimensions					
A	B	C	D	E	F
72 %	29 %	44 %	29 %	32 %	25 %

Poznámka: Všechny rozměry se vztahují k délce od pasu po ramena (100 %) největšího uživatele.

Informace o velikosti a padnutí nafukovacího chrániče integrovaného do systému

Níže uvedená tabulka obsahuje velikosti Systému, délky hrudníku, pasu a vnější strany paže a doporučenou výšku osoby, které vám pomohou s výběrem.

VELIKOST	S		M		L		XL		XXL	
A. (CM)	89	94.5	94.5	100	100	105.5	105.5	111	111	116.5
C. (CM)	75	81	81	87	87	92	92	97	97	102
D. (CM)	90	95.5	95.5	101	101	106.5	106.5	112	112	117.5
E. (CM)	53	55.5	55.5	58	58	60.5	60.5	63	63	65.5
F. (CM)	77	79	80	82	83	85	86	88	89	91
G. (CM)	54.5	56.5	57.5	59	60	62	63	65	66	68
H. (CM)	169	174	175	179	180	184	185	189	190	194

A: Hrudník C: Pas D: Kyčel E: Stehno F: Vnitřní noha G: Vnější rameno H: Výška

MÍSTA PRO MĚŘENÍ TĚLA

A. Hrudník

Změřte se v nejpřímější části pod podpaždím, přičemž měřicí metr musí být ve vodorovné poloze.

C. Pas

Změřte se kolem přirozené linie pasu, v jedné linii s pupkem, přičemž metr zůstává ve vodorovné poloze.

D. Kyčel

Změřte obvod v nejširší části boků, asi 20 cm pod pasem, a udržujte metr ve vodorovné poloze.

E. Stehna

Změřte stehno těsně pod rozkrokem a mějte metr ve vodorovné poloze.

F. Vnitřní strana nohy

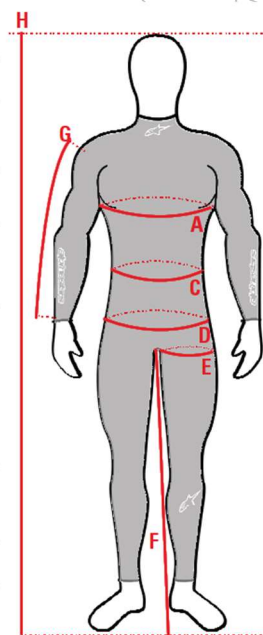
Postavte se ke zdi a požádejte někoho jiného, aby vám změřil vzdálenost od rozkroku ke spodní části nohy.

G. Vnější paže

Změřte vzdálenost od ramene (pažní kosti) k zápěstí.

H. Výška

Postavte se ke zdi a požádejte někoho jiného, aby změřil vzdálenost od podlahy k temeni hlavy, přičemž metr musí být svislý.



Obrázek: Místa pro měření těla

Ochranné oděvy pro motocyklisty proti mechanickému nárazu

Část 2: Chrániče zad pro motocyklisty

System Tech-Air® MX je vybaven neodnímatelným pasivním chráničem zad, který chrání oblast zad i v případě, že se System nespustí. Tento chránič zad je certifikován jako osobní ochranné prostředky (OOP) kategorie II podle nařízení EU 2016/425 v souladu s normou EN 1621-2:2014. Tento výrobek je v souladu s příslušnými britskými právními předpisy (nařízení 2016/425 o osobních ochranných prostředcích, které se vztahuje na Velkou Británii).

Následující informace vám pomohou pochopit, který typ pasivního chrániče zad (z různých typů chráničů zad) je nainstalován ve vašem Systemu Tech-Air® MX.

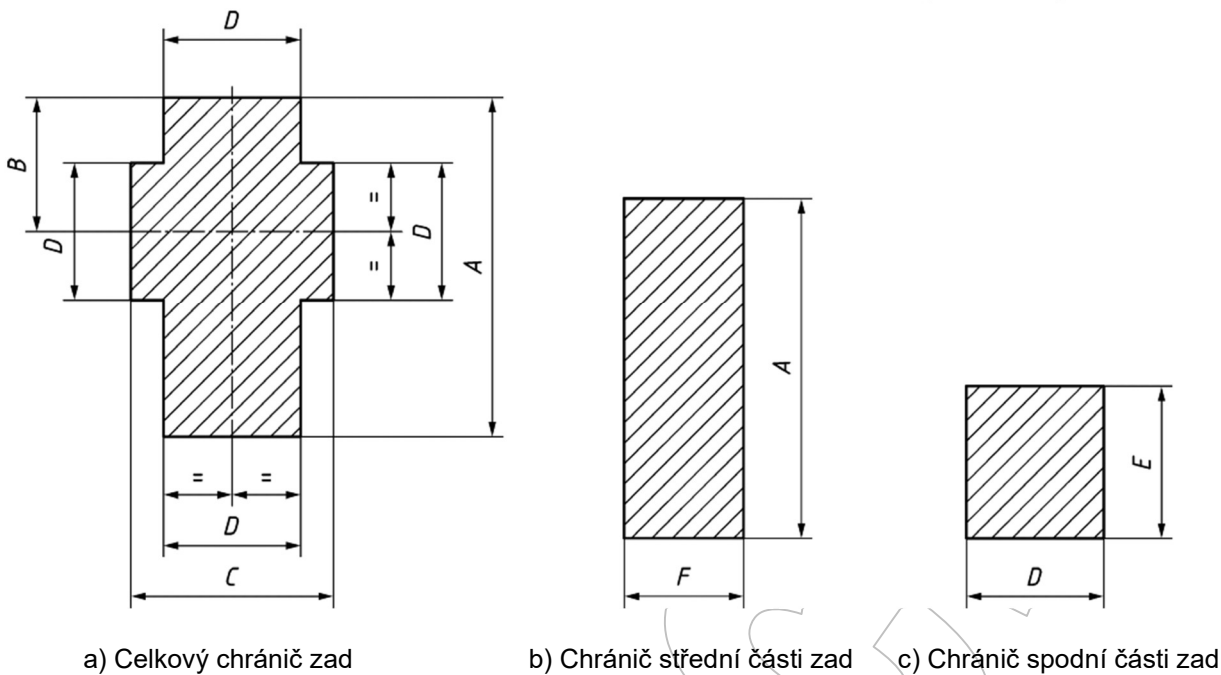
Níže uvedený obrázek ilustruje tři různé typy chráničů zad obsažené v této nové normě. Jedná se o:

- Celkový chránič zad, který chrání střední část zad a lopatky
- Chránič střední části zad, který chrání střední část zad
- Chránič dolní části zad, který chrání pouze bederní oblast

Norma EN 1621-2:2014 stanoví dvě úrovně ochrany: úroveň 1 a úroveň 2.

Chrániče úrovně 1 mají nižší úroveň ochrany, jsou však lehčí. Chrániče úrovně 2 mají vyšší úroveň ochrany, mohou však být silnější a těžší.

Měli byste si vybrat chrániče, které poskytují nejlepší úroveň ochrany vhodnou pro typ jízdy, kterou budete provozovat.



Obrázek: Minimální rozměry ochranných zón

Minimální rozměry v obrázku 2					
A	B	C	D	E	F
72 %	29 %	44 %	29 %	32 %	25 %

Poznámka: Všechny rozměry se vztahují k délce od pasu po ramena (100 %) největšího uživatele.

Varování! Chránič zadní části těla neposkytuje ochranu lopatek.

Varování! Chránič bederní páteře neposkytuje ochranu horní části zad.

Varování! Uživatelé by si měli být vědomi toho, že žádný chránič zad neposkytuje úplnou ochranu před poraněním páteře a že neexistují žádné záruky (výslovné ani předpokládané) ohledně schopnosti chrániče zabránit riziku poranění páteře.

Ochranný prvek integrovaný do Systému je pasivní ochrana zad úrovně 1.

Následující tabulka shrnuje a vysvětluje úroveň výkonu uvedenou na označení výrobku jako pasivní ochrana proti nárazu:

Testovaná oblast	Standard použitý pro testovací metodu, použitou při zkouškách	Teplota (°C)	Síla přenesená s nárazovou energií o hodnotě 50 joulů Průměrná/maximální hodnota	Úroveň Požadavky úrovně 1: průměrná hodnota ≤ 18 kN; žádný náraz nad 24 kN Požadavky úrovně 2: průměrná hodnota ≤ 9 kN; žádný náraz nad 12 kN
Plná záda	1621-2:2014	23°	Střední ≤18 kN Špičková ≤24 kN	Úroveň 1

Varování! Před každým použitím zkontrolujte, zda není chránič zad poškozený. Bez ohledu na stáří Systému jej nepoužívejte, pokud zjistíte jakékoli poškození nebo opotřebení chrániče zad.

Varování! Jakékoli znečištění, změna zadního chrániče nebo nesprávné použití může nebezpečně snížit jeho účinnost.

Informace o velikosti a padnutí chrániče zad integrovaného do Systému

Chrániče zad certifikované podle normy EN 1621-2:2014 se velikostně určují podle „délky od pasu k ramenům“, protože tato délka nejlépe odpovídá délce zad. Délka od pasu k ramenům je délka měřená na zádech od pasu ke spojení ramene s krkem v nejvyšším bodě, jak je znázorněno na piktogramu ochranného vybavení.

Systém je vybaven integrovaným chráničem zad, který by neměl být z airbagové vesty odstraňován ani upravován.

Velikost chrániče zad byla vybrána společností Alpinestars na základě velikosti a funkce Systému. Nicméně jedna velikost chrániče zad nemůže vyhovovat všem rozměrům těla (výška a tvar). Při výběru Systému proto zkontrolujte, zda integrovaný chránič zad správně sedí. Správně padnoucí chránič zad se nesmí dotýkat vašeho krku, když zakloníte hlavu dozadu. Pokud se chránič zad systému dotýká vašeho krku, když zakloníte hlavu dozadu, znamená to, že je chránič zad Systému příliš velký a může zasahovat do helmy, což může vést k nebezpečným jízdním podmínkám. V takovém případě je Systém pro vás nevhodný a nesmíte jej používat.

Následující tabulka vysvětluje a shrnuje velikosti pasivních chráničů zad, které jsou již nainstalovány ve vaší vestě:

Velikost Systému	Mezinárodní pánská velikost	Délka od pasu k ramenům uživatele
S	42 – 44	43 cm až 48 cm
M	46 - 48	43 cm až 48 cm
L	50 – 52	43 cm až 48 cm
XL	54 – 56	48 cm až 51 cm
2XL	58 – 60	48 cm až 51 cm

Část 3: Chrániče hrudníku pro motocyklisty

Systém Tech-Air® MX je vybaven neodnímatelným pasivním chráničem hrudníku, který chrání horní část hrudníku včetně hrudní kosti, i když se Systém nespustí. Tento chránič hrudníku je certifikován jako osobní ochranné prostředky kategorie II podle nařízení EU 2016/425 v souladu s normou EN 1621-3:2018. Tento výrobek je v souladu také s příslušnými britskými právními předpisy (nařízení 2016/425 o osobních ochranných prostředcích, jak se vztahuje na Velkou Británii).

Následující informace vám pomohou pochopit, který typ pasivního chrániče hrudníku (z různých typů chráničů hrudníku) je nainstalován ve vašem Systému Tech-Air® MX. Tato norma povoluje dva různé druhy chráničů hrudníku:

- Celoplošný chránič hrudníku (C), který je jednodílný. Poskytuje ochranu horní části hrudníku včetně hrudní kosti.
- Dvoudílný chránič hrudníku (DC), který je dvoudílný. Poskytuje ochranu pouze horní části hrudníku. Větší krytí celoplošného chrániče hrudníku může poskytovat větší ochranu ve srovnání s dvoudílným chráničem hrudníku.

Výzkum zveřejněný v rámci studie APROSYS financované Evropskou unií ukázal, že rozložení nárazové zátěže na hrudník je důležitější než množství energie absorbované chráničem hrudníku. Norma EN 1621-3:2018 proto stanoví dvě úrovně ochrany, úroveň 1 a úroveň 2. Chrániče úrovně 2 byly podrobeny zkoušce rozložení síly, v důsledku čehož jsou tyto chrániče tužší než chrániče úrovně 1.

Chránič integrovaný do Systému je pasivní chránič celé hrudní kosti úrovně 1.

Následující tabulka shrnuje a vysvětluje úroveň výkonu uvedenou na označení produktu jako pasivní nárazový chránič:

Testovaná oblast	Standard použitý pro testovací metodu, použitou při zkouškách	Teplota (°C)	Přenesená síla (nárazová zkouška)	Úroveň Síla nárazu úroveň 1 a 2 Průměrná hodnota ≤ 18 kN Špičková hodnota ≤ 24 kN Pouze distribuční síla úroveň 2 Průměrná hodnota ≤ 15 kN Špičková hodnota ≤ 20 kN
Plný hrudník	1621-3:2018	23°	Střední ≤18 kN Špičková ≤24 kN	Úroveň 1

Varování! Rozdělený chránič hrudníku by neměl být používán v oděvu, který umožňuje mezeru větší než 40 mm mezi oběma polovinami.

Varování! Před každým použitím zkontrolujte, zda není hrudní chránič poškozený. Bez ohledu na stáří Systému jej nepoužívejte, pokud zjistíte jakékoli poškození nebo opotřebení hrudního chrániče.

Varování! Uživatelé by si měli být vědomi toho, že žádný chránič hrudníku neposkytuje úplnou ochranu před zraněním a že neexistují žádné záruky (výslovné ani předpokládané) ohledně schopnosti tohoto chrániče hrudníku zabránit riziku zranění.

Informace o velikosti a padnutí hrudního chrániče integrovaného do Systému

Hrudní chrániče jsou k dispozici ve dvou různých velikostech, typu A nebo typu B. Hrudní chrániče typu B jsou větší než hrudní chrániče typu A. V případě Systému Tech-Air® MX je typ chrániče hrudníku, který lépe odpovídá zvolené velikosti, vybrán společností Alpinestars a nelze jej z oděvu s airbagem nijak odstranit. Správně padnoucí chránič hrudníku by neměl omezovat vaši pohyblivost a měl by umožňovat vašemu tělu následovat pohyby vašeho konkrétního stylu jízdy. Pokud je chránič hrudníku příliš velký, bude se od vašeho těla vzdalovat, což bude při jízdě nepříjemné a omezí účinnost nošení chrániče hrudníku. Pokud je chránič hrudníku příliš malý, bude se pohybovat uvnitř kapsy (kapes) chrániče a nezajistí dostatečnou ochranu oblasti hrudníku. Zkontrolujte, zda je Systém Tech-Air® MX a jeho integrovaný chránič hrudníku správně umístěn v horní části hrudníku, a ne na břicho. Chránič hrudníku by neměl být tak široký, aby omezoval pohyby paží v normální jízdě pozici.

Následující tabulka vysvětluje a shrnuje velikosti pasivních chráničů hrudníku, které jsou již nainstalovány ve vašem Systému:

Velikost systému	Mezinárodní pánská velikost	Velikost chrániče hrudníku
S	42 – 44	Typ A
M	46 - 48	Typ A
L	50 – 52	Typ A
XL	54 – 56	Typ B
2XL	58 – 60	Typ B

Ochranné oděvy pro motocyklisty proti mechanickým nárazům - Obecné informace

PÉČE A SKLADOVÁNÍ

Chrániče lze čistit vlhkým hadříkem a mýdlovou vodou. Chrániče neponořujte do vody. Chrániče nikdy nečistíte silnými čisticími prostředky nebo rozpouštědly, protože by mohly oslabit materiál nebo poškodit integritu chráničů. Je třeba dbát na to, aby se chrániče neohýbaly, zejména při skladování. Chrániče skladujte na suchém, větraném místě mimo dosah přímých zdrojů tepla, včetně přímého slunečního záření. Na chrániče nepokládejte těžké předměty. Chrániče vyjměte z oděvu, aby se snáze čistily. Před dalším použitím oděvu se ujistěte, že všechny odnímatelné chrániče byly znovu vloženy do oděvu. **NEPOUŽÍVEJTE** oděv, pokud odnímatelné chrániče nebyly znovu vloženy do oděvu nebo pokud chybí. Používání oděvu bez odnímatelných chráničů způsobí neplatnost certifikace CE a UKCA a navíc neposkytuje žádnou ochranu proti nárazům.

Varování! Pamatujte, že pro rozumné ježdění na motocyklu musí být chráněno celé tělo, a proto by měl být chránič nošen spolu s řádně certifikovaným a padnoucím motocyklovým oblečením, botami, rukavicemi a homologovanou přilbou, které splňují normy CE a UKCA.

ÚDRŽBA

Chrániče by měly být pravidelně kontrolovány, zda nejsou opotřebené. V závislosti na umístění chráničů v oděvu může být nutné chrániče nejprve z oděvu vyjmout. Pokud jsou chrániče poškozené, popraskané, odštěpené nebo odloupané, je nutné je vyměnit. Chrániče by měly být vyměněny také v případě, že byly vystaveny silnému nárazu, zejména pokud se plast v místě nárazu zesvětlil. V případě méně silných nárazů by chrániče měl před dalším použitím zkontrolovat autorizovaný prodejce Alpinestars. Chránič by měl být používán pouze v případě, že je v perfektním stavu bez viditelných poškození. V žádném případě se nepokoušejte chránič opravovat, upravovat nebo modifikovat, včetně nanášení barev, samolepek nebo barviv, které by mohly ohrozit materiálovou integritu chrániče.

ŽIVOTNOST

Materiály používané společností Alpinestars ve svých produktech jsou vybírány s ohledem na maximální odolnost. Správná péče o vaše produkty Alpinestars také pomůže zajistit co nejdélejší životnost. Nicméně všechny produkty mají omezenou životnost a jsou dlouhodobě vystaveny degradaci a přirozenému opotřebení materiálů v důsledku faktorů, jako je používání, opotřebením způsobené vaším stylem jízdy, nehody, oděry, jak dobře se o svůj produkt staráte, skladování a/nebo běžné podmínky prostředí – to vše ovlivňuje praktickou životnost produktů.

Chrániče s plastovými částmi mají omezenou životnost kvůli namáhání při jízdě a/nebo vlivům prostředí, jako je vystavení teplu nebo slunečnímu záření.

Z bezpečnostních důvodů a aby bylo zajištěno, že výše uvedené faktory nesníží integritu nebo výkonnost produktu, společnost Alpinestars důrazně doporučuje dodržovat doporučení pro pravidelnou údržbu Systému. Jak je uvedeno v této uživatelské příručce, před každým použitím vždy zkontrolujte, zda produkt není poškozený. Bez ohledu na stáří produktu nepoužívejte žádný produkt, pokud zjistíte jakékoli poškození, praskliny, deformace a/nebo zhoršení vnitřní výstelky, nebo pokud produkt již neseďí správně nebo postrádá svou strukturální integritu.

LIKVIDACE

Na konci životnosti musí být produkt zlikvidován v souladu s místními předpisy o odpadech. Při výrobě produktu nejsou použity žádné nebezpečné materiály.

UPOZORNĚNÍ PRO ALERGIKY

Osoby, které mají kožní alergie na syntetické, gumové nebo plastové materiály, by měly při každém použití produktu pečlivě sledovat stav své pokožky. V případě jakéhokoli podráždění pokožky okamžitě přestaňte produkt používat a vyhledejte lékařskou pomoc.

OMEZENÍ POUŽITÍ

Tento produkt je určen POUZE pro použití při jízdě na motocyklu a poskytuje POUZE omezenou ochranu proti nárazům v případě nehody nebo pádu.

Varování! Uživatelé by si měli být vědomi toho, že žádný výrobek (včetně chráničů) neposkytuje úplnou ochranu před zraněním a že neexistují žádné záruky (výslovné ani předpokládané) ohledně schopnosti výrobku (včetně chráničů) zabránit riziku zranění.

Varování! Uživatelé by si měli být vědomi toho, že různé podmínky prostředí, včetně vysokých nebo nízkých teplot, mohou ovlivnit vlastnosti chrániče a snížit jeho výkon, i když jsou v piktogramu uvedeny symboly T+ a/nebo T-.

Pyrotechnické články

Systém Tech-Air® MX obsahuje jednu pyrotechnicky aktivovanou plynovou bombičku se studeným plynem a celý výrobek je považován za „MODUL AIRBAGU“ kategorie P1 podle směrnice EU 2013/29. Proto byla provedena typová zkouška EU (modul B) konstrukce systému. Typová zkouška EU a audit (modul E) byly provedeny ve výrobním závodě systému.

Typové zkoušky a audit EU byly provedeny oznámeným subjektem č. 0080, Ineris, Parc Technologique ALATA BP2, Verneuil-en-Halatte, 60550, Francie.

Značka CE na systému TechAir® MX uvádí příslušné informace týkající se pyrotechnické certifikace:



Kód INERIS, oznámeného subjektu, který poskytuje certifikaci pyrotechnických výrobků

Certifikační kód:

- 0080: Kód oznámeného subjektu (INERIS)
- P1: Kategorie pyrotechnického výrobku obsaženého v Systému
- 15.0023: Jedinečný kód certifikace

Elektromagnetická stabilita

Elektronická řídicí jednotka Systému byla testována podle různých předpisů pro elektronická a rádiová zařízení.

Prohlášení o shodě FCC:

Systém byl testován a shledán vyhovujícím limitům pro digitální zařízení třídy B podle části 15 pravidel FCC. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu proti škodlivému rušení v obytné instalaci. Toto zařízení generuje, využívá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii, a pokud není instalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobit škodlivé rušení rádiových komunikací. Neexistuje však žádná záruka, že v konkrétní instalaci k rušení nedojde. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení rozhlasového nebo televizního příjmu, což lze zjistit zapnutím a vypnutím zařízení, doporučujeme uživateli, aby se pokusil rušení odstranit jedním nebo více z následujících opatření:

- Přesměrujte nebo přemístěte přijímací anténu.
- Zvětšit vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojte zařízení k zásuvce v jiném obvodu, než ke kterému je připojen přijímač.
- Poradte se s prodejcem nebo zkušeným rozhlasovým/televizním technikem.

VAROVÁNÍ! Změny nebo úpravy, které nebyly výslovně schváleny společností Alpinestars, mohou vést ke ztrátě oprávnění uživatele k provozu zařízení. (Část 15.21).

FCC ID: YCP- STM32WB5M001

Prohlášení o souladu s předpisy EU:

Systém obsahuje rádiový modul Bluetooth Low Energy s následujícími vlastnostmi:

Frekvenční pásmo	2402+2480 Mhz
Jmenovitý výstupní výkon	0,00313 W

Společnost Alpinestars SpA tímto prohlašuje, že toto bezdrátové zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Kopie EU prohlášení o shodě je k dispozici na adrese: eudeclaration.alpinestars.com.

22. VAROVÁNÍ - Důležité informace pro uživatele!

Systém je aktivní bezpečnostní ochranný systém, který se liší od běžného motocyklového oblečení, a proto vyžaduje další péči a opatření. Před použitím systému si musíte přečíst a plně porozumět této uživatelské příručce a věnovat zvýšenou pozornost následujícím upozorněním:

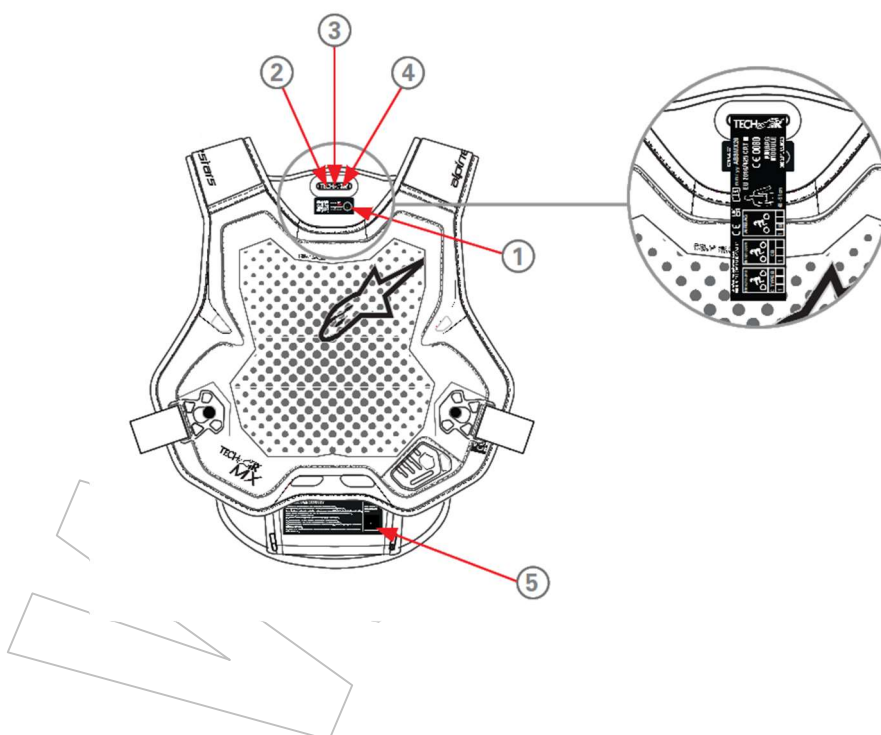
- Systém může poskytnout pouze omezenou ochranu v případě nehody nebo události. Proto vždy zůstává možnost, že i při používání systému může dojít k vážnému nebo smrtelnému zranění.
- Určité typy pohybů by systém mohl vyhodnotit jako nehodu a způsobit nafouknutí, přestože k žádné nehodě nedošlo.
- Systém byl navržen tak, aby se aktivoval při nárazu nad minimální prahovou hodnotou energie. To má zabránit zbytečnému používání pyropatron v situacích, kdy by ochrana obvykle nebyla potřeba. Proto je pravděpodobné a rozumné, že při nehodách s nízkou rychlostí a energií se systém nenafoukne.
- Systém smí být používán pouze pro jízdu na motocyklu v terénu. Tento systém NESMÍ být používán k žádným jiným účelům, ať už souvisejícím s motocykly nebo jiným. To zahrnuje: jízdu po silnici, silniční závody, plochou dráhu, drag racing, speedway, supermoto a sidecarcross, provádění kaskadérských kousků a jakékoli jiné činnosti nesouvisející s motocykly. Nošení systému během jakékoli činnosti, pro kterou není určen (s zapnutým zařízením), může způsobit aktivaci systému a vést k úrazu nebo smrti vás nebo jiných osob a může způsobit škodu na majetku. Společnost Alpinestars neakceptuje žádné reklamace za poruchy systému použitého mimo prostředí, pro které je určen.
- Uvnitř systému se nenacházejí žádné součásti, které by mohl uživatel opravit, s výjimkou plynové bombičky (9), kterou mohou vyměnit POUZE uživatelé nacházející se v zemích, které jsou oprávněny k manipulaci a výměně plynových bombiček (9). Úplný seznam autorizovaných zemí naleznete v sekci Dokumenty v aplikaci Tech-Air®. Uživatelé se za žádných okolností nesmějí pokoušet systém otevírat, opravovat, rozebírat nebo upravovat. Veškeré práce na systému musí provádět autorizovaný prodejce

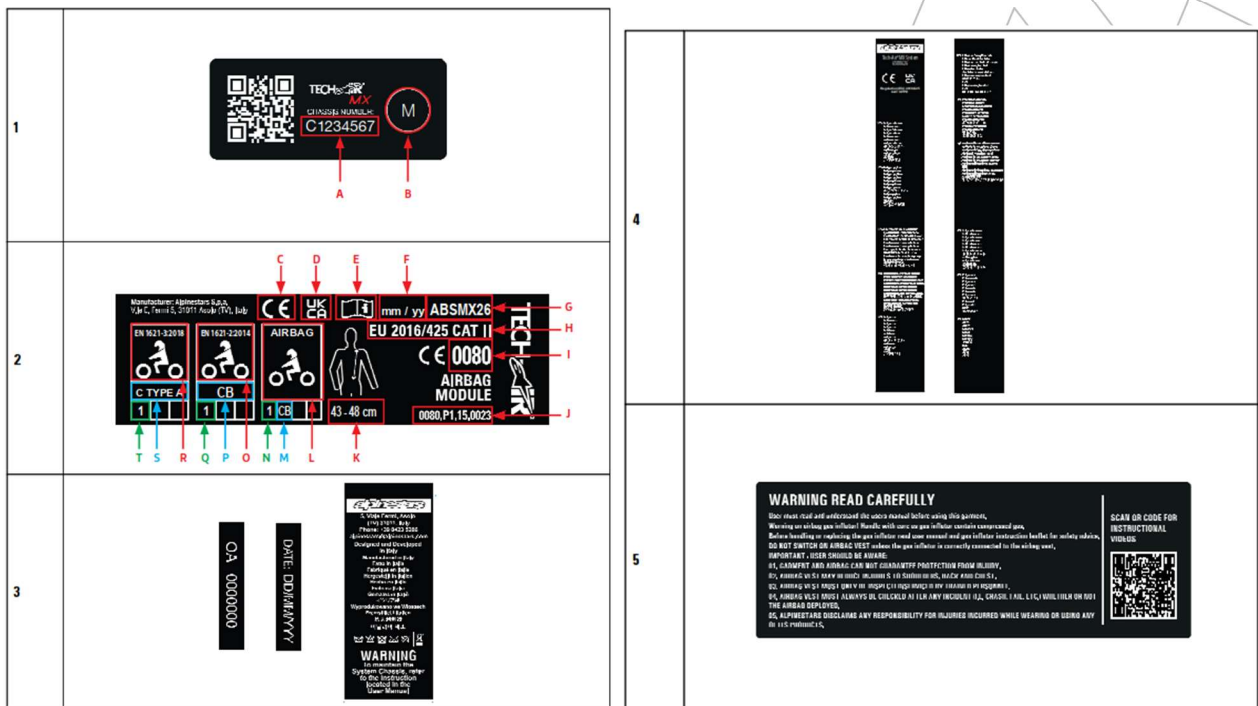
nebo servisní středisko Alpinestars Tech-Air®. V opačném případě může dojít k vážnému zranění nebo poškození.

- Pokud Systém není používán a je skladován nebo přepravován, musí být vypnutý tak, že se ponechá aktivační spona (2) rozepnutá.
- Při přepravě letecky nebo po silnici musí být Systém vypnutý a přepnutý do přepravního režimu, jak je uvedeno v oddíle 16.
- Před každým použitím je třeba Systém zkontrolovat, zda nevykazuje známky opotřebení nebo poškození. Po zapnutí je navíc nutné zkontrolovat LED displej (3). V případě poruchy Systému (označené červenou kontrolkou LED stavu Systému (3b) nebo absencí jakýchkoli indikátorů) by uživatelé měli okamžitě přestat Systém používat a nahlédnout do uživatelské příručky.
- Před každým použitím musí být aktivační spona (2) při nošení Systému správně zapnutá a kontrolka stavu Systému (3b) musí svítit modře. Před každou jízdou vždy zkontrolujte, zda je ovládací jednotka airbagu (5) pevně uzavřena.
- Kdykoli LED displej (3) signalizuje nízký stav baterie, systém MUSÍ být co nejdříve dobít.
- Systém nesmí být nikdy prán v pračce, ponořen do vody, sušen v sušičce, žehlen, ani chemicky čištěn, s výjimkou jediných omyvatelných částí popsané v oddíle 15.
- Po nafouknutí musí být systém vrácen prodejci nebo servisnímu středisku Alpinestars Tech-Air®, které zajistí jeho opětovné naplnění. Plynové bombičky (9) mohou vyměňovat POUZE uživatelé, kteří se nacházejí v zemích, kde je manipulace s plynovými bombičkami (9) a jejich výměna povolena. Kompletní seznam povolených zemí naleznete v sekci Dokumenty v aplikaci Tech-Air®.
- I když Systém nebyl použit nebo se airbag (11) nikdy nenafoukl, je důležité nechat Systém servisovat alespoň jednou za dva roky nebo po 500 hodinách provozu, podle toho, co nastane dříve. To lze zajistit prostřednictvím prodejce Alpinestars Tech-Air® nebo přímo v servisním středisku Alpinestars Tech-Air®.
- Společnost Alpinestars si vyhrazuje právo bez předchozího upozornění čas od času aktualizovat software a/nebo elektronické komponenty Systému. Proto je důležité, aby uživatelé zaregistrovali svůj Systém a spárovali jej s aplikací Tech-Air®, aby mohli dostávat důležité aktualizace softwaru a okamžitá oznámení/push zprávy o dostupnosti a vydání nových aktualizací softwaru. Uživatelé musí vždy prostřednictvím aplikace zajistit, aby Systém používal nejnovější dostupný software. Při prvním zakoupení Systému zkontrolujte, zda je ve vašem Systému nainstalován nejnovější software. Stačí otevřít aplikaci Tech-Air®, přejít do části Nastavení/Software a ujistit se, že Systém používá nejnovější verzi softwaru. Další informace a pokyny pro uživatele najdete v části Nastavení/Dokumenty v aplikaci.

PŘÍLOHA

Příklady označení v souladu s různými normami a předpisy EU





1	QR kód, číslo chassis a štítek s rozměry
2	Štítek s označením CE
3	Název OA, datum výroby a štítek „Vyrobeno v“
4	Složení a péče o výrobek
5	Obecné varovné označení
A	Číslo chassis
B	Velikost Systému
C	Označení CE
D	Označení UKCA
E	Podívejte se do návodu k použití
F	Měsíc (mm) a rok (yy) výroby
G	Identifikační kód modulu airbagu
H	Tento výrobek je certifikován jako osobní ochranné prostředky kategorie II podle evropského nařízení 2016/425.
I	Oznámený subjekt č. 0080, Ineris, Parc Technologique ALATA BP2, Verneuil-en-Halatte, 60550, Francie
J	Kód pyrotechnické certifikace
K	Míra od pasu po ramena
L	Označuje, že je nainstalován nafukovací chránič.
M	Oblast těla, kterou má chránič chránit
N	Uvádí celkovou úroveň dosažené ochrany
O	Označuje, že je nainstalován chránič zad.
P	Oblast těla, kterou má chránič chránit
Q	Uvádí celkovou úroveň dosažené ochrany.
R	Označuje, že je nainstalován chránič hrudníku.
S	Oblast těla, kterou má chránič chránit
T	Uvádí celkovou úroveň dosažené ochrany.

WMA
ACI

Dovozce:

ACI – Auto Components International, s.r.o.
Podnikatelská 549, 190 11 Praha 9
Tel: (+420) 274 021 111
www.aci.cz

Poznámka:

Podrobné informace k produktu ke stažení na www.aci.cz

